



تشرين الثاني - ٢٠٠٣

العدد الثاني عشر

السنة الثانية

نَّانْ... الْمُكْنِيَّةُ



نوهرا Nohra

مجلة دينية ثقافية اجتماعية تصدرها اخوية مريم العذراء حافظة الزروع

في كنيسة الكلدان والاثوريين - ملبورن / استراليا

ج100، شارع الكومنولث، حي الكومنولث، حي عدليه

ف-سيفه، بـ ٣٠٢٦٠، بـ ٣٠٢٦٠، بـ ٣٠٢٦٠

نوهرا

مجلة دينية، ثقافية، اجتماعية تصدر عن اخوية مريم العذراء حافظة الزروع في مدينة ملبورن، استراليا. تأسست بهمة مجموعة من الشباب الغيورين وبإشراف مباشر من كاهن الرعية الموقررين الأب عمانوئيل خوشابا والأب خالد مروكي اللذين كان لهما بالغ الاثر في إيجاد هذه المجلة إلى ما هي عليه الان.

* تهدف نوهرا إلى نشر الوعي الثقافي والفكري لدى أبناء الجالية، وتعزيز روح الابداع لخلق مجتمع واعٍ مثقّف ومتكملاً.

* المقالات التي تنشر تعبر عن رأي كاتبها وليس بالضرورة عن رأي المجلة ولا تعاد إلى اصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.

الفهرس

ص ٣	نوهرا	افتتاحية
ص ٤	الاب عمانوئيل خوشابا	الانسان والعنایة الالهیة
ص ٦	سيزار هوزايا	لحظة مع الواقع
ص ٩	روفائيل يونان	صفحة الحرة
ص ١٢	يوحنا بيداوید	ملف العدد
ص ١٦	امير يوسف	المنطق
ص ١٨	مخلص كوركيس	منوعات ادبية
ص ٢٢	هيثم ملوكا	كتاب من مكتبتي
ص ٢٣	رونزا رياض	باب المرأة
ص ٢٤	وليد بيداوید	الأخبار
ص ٢٨	ماجد اللوس	الباب الرياضي
ص ٣٠	وليد ايشو	استراحة العدد
ص ٣٢	سيزار هوزايا	الباب السرياني
ص ٣٤	رونزا رياض	الباب الانكليزي
ص ٣٥	غيلان طلعت	الصلوة

لنشر اعلاناتكم يرجى الاتصال بالاخ وليد بيداوید على الرقم

0403 364 176

نوهرا ترحب بجميع مشاركات القراء من مقالات، قصائد، مقترنات، اراء واعلانات على عنوان

Nohra
P.O.Box 233
Campbellfield 3061
Vic
Australia



E-mail: nohra2@hotmail.com

الافتتاحية

الكنيسة... العائلة... الحب

الانحناء لعادات وتقاليد لا مفر منها. وما زاد الطين بلة هو التسامر طوال النهار بمديح الشخصية الشرقية وما تحمله من خصال حميدة تفرد بها عن باقي البشر، دون الرجوع إلى الواقع اليومي وطرح السؤال: أين نحن اليوم من تلك الخصال الحميدة؟ أم أنها مجرد مادة إعلامية للتغنى بها!! مع كل هذا يبقى السؤال مطروحا: إلى أين وصلنا؟ وما هي الشمار التي جنيناها أو ننتظر أن نجنيها؟

أصبحت الدعوة ملحة إلى التركيز والاهتمام بمفهوم العائلة والكنيسة الحقيقي ودورهما في تقويم الطريق الصحيح الذي يصل بنا إلى التأقلم مع المجتمع الجديد بطريقة مدروسة ومنسقة بعيداً عن الفوضى والانفلات والدخول في أنفاق مظلمة بحيث يصبح من الصعب جداً اكتشاف طريق الخروج منها. إن لكل عضو في العائلة، المبنية على أسس صحيحة، الحق في التعبير عن رأيه في جو يسوده الاحترام المتبادل والاهتمام المشترك من أجل بناء العائلة وبعيداً عن المفهوم السلطوي للوالدين الذي لا يخدم بنية العائلة ولا يكون في مصلحة الأولاد في كثير من الأحيان، بل يخلق الاهتزاز والضعف في العلاقات الداخلية للعائلة. والعائلة المبنية على اسس صحيحة تتعكس إيجابياً على مفهوم الكنيسة المحلية، التي هي العائلة الإيمانية المجتمعة حول مائدة الرب يسوع المسيح. وبعد أن تتعدى بالحب من مائدته تنشره في الجماعة التي تتواجد فيها وتعمل من داخلها. وتسعى إلى نشر تعليم يسوع بأبوة الله الحرّة للإنسان، لكي يستطيع الإنسان أن يحقق ذاته ويكون أكثر إنسانية.

نورهـا

٣

بعد التغيرات الكثيرة التي حصلت للبنية الاجتماعية للعوائل التي هاجرت من منطقة الشرق الأوسط إلى استراليا وبلدان المهاجر في العالم الغربي. فقد كان لهذه التغيرات تأثير كبير على هذه العوائل أو هذه الجماعات الصغيرة التي هجرت بيئتها الطبيعية إلى بيئه مختلفة كلياً من حيث طريقة العيش، أو طريقة التفكير والرؤيا لمجريات الأمور التي تمس حياة الإنسان اليومية. لقد أثر ذلك بصورة جوهرية على مفهوم العائلة ودور الوالدين والأبناء في بنائها، وكذلك أثرت على مفهوم الكنيسة الذي كان قد تبلور داخل البيئة الأصلية لهذه العوائل أو الجماعات الصغيرة المنتشرة اليوم في بقاع عديدة من العالم.

ذلك أفرزت هذه التغيرات وبصورة بيئه موافق متعددة منها ما هو إيجابي ومنها ما هو سلبي، لكن ما كان مؤثراً بشكل كبير "هو" فقدان إمكانية التمييز بين المواقف السلبية والإيجابية التي فرزتها هذه التغيرات، مما طغى على ردود الأفعال اليومية للكثيرين، فأصبحت الدعوة إلى العودة إلى الماضي والتمسك به شعاراً يتغنى به يومياً وذلك من أجل خطوة تصور البعض بأنها ستكون البديل أو الغطاء للاحتماء من الواقع اليومي، أو إخفاء عدم إمكانية التأقلم والضعف والخوف من كل ما هو جديد وغريب وغير متوافق مع خصوصية الفرد أو الجماعة.

وبدل التأقلم مع المجتمع الجديد الذي هو المجتمع الذي انتمت إليه هذه العوائل أو الجماعات الصغيرة وأصبحت جزءاً منه، ارتفعت الدعوات وعلى العكس تماماً، ظهر الانغلاق والتصفيق للعشائرية والعنصرية الطائفية إلى

الإنسان والعناية الالهية

الأب عمانوئيل خوشابا

الخلق ما نحتاجه للجسد والروح، والآيات كثيرة ومتتابعة نكتفي بالإشارة إلى بعضها: العهد القديم: مثلاً في سفر الحكمه ١:٨ ان الحكمه (الله) تبلغ من غاية إلى غاية بالقوة (أي لا شيء يمنعها) وتُدبر كل شيء بالرفق، وكذلك ٦:٨ "ورب الجميع لا يستثنى أحداً، وعناته تعم الجميع" و ١٢:١٣ "إذ ليس الله إلا أنت المعتني بالجميع....". ونجد في بن سيراخ ١٧:٥ - ١٧ "اعطاهم عقلًا ولسانًا وعينين وأذنين وقلباً يتفكر، وملأهم من العلم والفطنة، واطلعهم مع الخير والشر، وجعل عينيه على قلوبهم ليُظهر لهم عظمة اعماله، ليحتموا اسمه القدس، ويخبروا بعظائم اعماله. طرفهم امامه في كل حين، فهي لا تخفي عن عينيه". والمزامير: ٤١:٤١ ، ٢٧:٥ ويفك الكتاب عنانية الله الساهرة واليقظة على خليقه، فلا قدر محظوظ ولا صدف يجب أن نؤمن بها، ولا ما "هو مكتوب" بمعنى أنه لا حرية للإنسان. فالعنانية الالهية وجه من أبوة الله المحب الذي بداعي المحبة والحلم والرحمة يُدبرنا بحكمة ورفق. علينا أن نُقيم في الرجاء الهدى والمطمئن، مع مطالبة الله الإنسان بأن يُشاركه في العمل، كي نصل إلى الهدف المنشود والأخير: "سعادة السماء وليس الأرض" فالله يطلب منا أن نثبت في الامتحان لأن نتازل عن حريتنا، بل يعلمنا كيف نستعمل حريتنا في اتمام مشيئة الله وأن ننفّض عنا الخوف في درب المشاركة مع المسيح، درب جملة الحياة ونشهد على حبه بالفعل، لأنه أب يعرف خيراً أحسن منا، نثق به ونستلم لرادته. مز ٣:١٠ "ويشرق شمسه كما يمطر مطره على الأشرار والصديقين"، منتظراً عودة الأبن الضال والخطاة المارددين متى ٦-١٩ و ٣٤ وكل يطلب رب، ويشعر بالحاجة إليه أَع ١٧:٢٤-٢٨.

العنانية الالهية هي أحدي أكبر المشكلات التي واجهت البشرية منذ البدء خاصة حين تدهمنا الاهوال الفردية والجماعية. حاولوا أن القى بعض الضوء على طريق الذين يعيشون في ظلام الشك ونكران القيم الروحية، عسى أن تحلّ المحبة واليقين موضع الفلق والبغض.

العنانية الالهية: أو ما ندعوه في لغتنا وطقسنا (مدبرانوثا الآهيتا) وترددها باستمرار في القدس والصلوة. شاكرين ومبخّرين ذلك الحب المعتني والمضحي الذي انحني نحونا ونشلنا من وحدة خطايانا، ويعتنى بنا باستمرار. إذا العناية الالهية: هي اهتمام الله المتواصل بجميع الخلق ليحفظها ويوجهها إلى الغاية التي اوجدها من أجلها. وكل كائن غير عاقل وضع الله غاية يتوجه صوبها حتماً، أما الكائن العاقل فقد خلقه حراً، يختار عمله ويكون مسؤولاً عنه. ويوجهه نحو غايته عارضاً عليه وصایاه ونواهيه، وسانداً أياه بنعمته المستمرة. وتتردد إلى اسماعنا احياناً كثيرة، حين تدهمنا البلايا والامراض ومصائب الحياة: "ما كتب على الجبين، ستراه العين.... هذا حظنا في الحياة..... هو عمل الله.." ومرات أخرى التشكيات المرّة: "هل أنا يا الله أخطأ من كل الناس، كي يصيّبني مثل هذا". وفي هذا العدد ساتاول مفهوم العناية الالهية، وفي عدد قادم مشكلة الشر الطبيعي والأدبي، هل هو نعمة أم نعمة.

أولاً: عندما نريد تأكيد امر ذات اهمية، فمن الصواب ان نتوجه بالسؤال إلى الشخص المعنى وليس إلى الغريب الذي سمع ويفوّل الأمور حسب هواه. وهكذا كل حين نتوجه بالتشكي أو النجدة إلى الله، فلماذا لا نرجع إلى ما يقوله عن عناته الأبوية بنا في كتابه المقدس، الذي يقدم الله كأب وراع يسهر ويعتنى بنا ويوفر لنا ولسائر

ثانياً- البرهان الذهني. يتحلى الله بكل الصفات العالية والصالحة بنوع لامتناهي، منها الحكمة، الذكاء، القدرة، الصلاح والعدل. وكل هذه الكمالات تتطلب ان يحفظ الله ويدبر بعنايته العالم، ولا سيما البشر. فإذا: الله هو الحكمة والذكاء بالذات. والعاقل الحكيم لا يعمل شيئاً بدون غاية، ولهذا لكل كائن وضع الله هدفاً ومنحه الوسائل التي تمكنه من بلوغ غايته. وهذه الوسائل نسميتها قوانين، تطبق بنوع حتمي أي غير حر في عالم الجماد، النبات والحيوان ، وبنوع حر في الإنسان. إذ حكمة الله شاعت احترام الكائن البشري الحر والعاقل. ولا فقط يضع القوانين بل يسهر على تطبيقها، ويشجع الإنسان على احترامها بوعده بالكافأة والعاقاب، بحسب عدالته الالهية. وإذا تأملنا عقل الله أو ذكاءه، فبوسعه معرفة كل احتياجات الخليقة بدقة وتلبيتها بفيض، لأنه خلقها من محبته. والنظام الدقيق الذي نلمسه في الكون يثبت لنا بأن العلة الأولى والخالق الازلي لها، لازال يعمل ويوصل عنایته في أضخم الاجرام كما في ادقها. ونظرة إلى السماء: بدون عنایة الله كيف نشرح تعاقب الليل والنهار، وتنتابع الفصول و مجرى الكواكب؟. ونظرة إلى الأرض: كيف تنتابع محاصيل الأرض والأشجار والمزروعات بكل أنواعها وتوجود لنا بكل احتياجاتنا ومتنياتنا وأكثر. فهل الصدفة تعطينا كل ذلك. والصدفة إذا حدثت مرة فليس ت باستمرار وهي كلمة يتستر وراءها الجهل والملحدين لستر كبرائهم كحواء وادم وراء ورق التين. فسنة جفاف أو ذوبان الجليد، يؤدي إلى ارباك في نظام الكون المتواجد في الصدفة فيقضي على الحياة كاملة. وأي إنسان عاقل يتترك تدبير اسرته إلى الصدفة بدون يقظة متواصلة؟. وهذا الاهتمام المستمر والمتواصل نسميه العناية الالهية. ونختتم بصلة قداسنا الالهي: {منك نسأل ايها المدبّر الحكيم المهتم بأهل بيته، الكنز الفائض بكل المعونات والخيرات. بمراحك نتوسل: "التفت يا رب وارحمنا كعادتك، كل وقت}.

للموضوع صلة

ونراه في العهد القديم يُظهر عنایته الخاصة بالأباء كابراهيم، يعقوب وي يوسف... الخ، بل يُسرّ الشر نفسه لخدمة مقاصده الخلاصية تك ٤٥:٨، ٢٠:٥٠ ويفيت الشعب في الصحراء خر ١٦:١٥-١٨، وشعيبا ٤٥:٧ يعلن: "أن الله يعلم كل شيء منذ الازل" ٧:١، وتتوقف سعادتنا وتعاستنا على السماع له والسير حسب وصاياه، وسفر الامثال يقول "الإنسان في التفكير والله في التدبر" ١٦:١، ١٩:٢١، ٢٠:٢٤، "وكل شيء يأتي من رب: الخير والشر (ال الطبيعي) الحياة والموت، الفقر والغنى، يملك الله على العالم، وكل ما فيه ينفذ أوامرها" سيراخ ١٣/١٩، ويحفظ شعبه كل حين مز ١٢١:٥، وباطل جهد البنائين وسهر الحرّاس بدون الله مز ١/٤٧، ومز ١/٢٣ ويختصر داؤد النبي كل الأقوال: "فوض أمرك للرب، وهو يدبر" والله الجبار والمعالي في العهد القديم بال المسيح ندعوه "أبانا" ونطلب منه احتياجاتنا متى ٦/٩-١١، ولا نهتم بالغد بل نتكل عليه متى ٦-٢٥:٣، وبهذا الإيمان، يكفي ان ننعم في الرجاء الهادئ والراسخ كما يقول الرسول بولس: "الله يُسرّ كل شيء لخيرنا، ولا شيء بسعه انذاك ان يفصلنا عن محبة المسيح روم ٢٨:٨". وبالمحن والالام سنكشف كمؤمنين وجه الله الحقيقي الأب والمُحب. والامناء في الكتاب المقدس من الآباء والصديقين كاسحق وموسى وأيوب... الخ، نراهم يُبلّون نداء الله بأمانة، وهو يُحّوطهم بعنایته أبيان المصائب تك ٨:٢٢، ١:١٣، ويفضّلون رضى الله على كل شيء محتملين بلايا الحياة برضى وطوعانية تك ٤-٩. وكتاب يهوديت يذكر اسرائيل بأن يبقى أميناً للرب، وييهوديت ترفض بان تجرب الرب في عنایته ٨:١٢. واليس بتعليمه وامثاله يكشف لنا عن محبة وأبوة الله، وكيف نتجاوب مع عنایته بـأن نطلب:ـ بـأن يتقى اسمه، ويأتي ملكته وتكمل مشيّته بـنا، وبسائر الخائق. ولنا أن نسأل احتياجاتنا الروحية أو لا ثم المادية متى ٦/٨. والثبات في التجارب التي تزيد عنایة الله ان نجتازها لاثبات محبتنا وزيادة استحقاقنا كاليس بـمتى ٤٦:٢٣، لو ٣٦:٢٤

نورا العدد ١٢ - تشرين الثاني ٢٠٠٣

لحظة مع الواقع

سیزار هوزانا

ثقافي لابناءه الذين في سن المراهقة كي لا يراهم ينجرفون الى الانحراف في شوارع
هذا غيض من فيض مما سمعته من أمنيات هذا وذاك حول بناء الكنيسة...
وسررت عما أحلم به أنا لهذا المشروع.. فلم ارد، بل اخذتني روعة كلمات المسيح لبطرس: "أنت هو الصخرة، وعلى هذه الصخرة أبني بيعتني..." الى سموات المسيحية ورسالتها .. فحلمت بأن يكون كل منا كبطرس.. ليبني المسيح فينا و علينا كنيسته تعاليمه، ورسالته، وتواصله الزمني مع البشر، وها أنا أراضٍ بكنيسة صغيرة ، يتزاحم الناس في أروقتها الضيقة.. ولكن بجمعٍ كبير القلوب. مغرورة فيه محبة مسيحية تعكس محبة يسوع الالهية... راضٍ بأن يتصرف العرق من جبني في ايام الصيف الحارة تحت سقف كنيستنا الصغيرة، ولكن بآنس يمسحون عرقي عن جبني بابتسامة.. كابتسامة المسيح للأطفال...
راضٍ بأن يرتعش جسدي برداً في كنيستنا الصغيرة أيام البرد القارس، ولكن بآنسٍ تدفنني محبتهم لبعضهم البعض، قبل محبتهم لي... راضٍ بأن تتصدأ مفاصيل جسدي، متحملا الوقوف على قدمائي، ولكن بروح الأخوة تحملني إلى سموات المسيحية... حينها اشعر بمحبة الله المغروسة في الإنسان فيتمجد الخليق والمخلوق، روعة الخلقة...

متى ستبني الكنيسة؟ وكيف ستكون؟ ومتى سنرى
اللافتة.. الحلم "كنيسة مريم العذراء حافظة
الزروع" تزهو بـ مجدٍ وتواضعٍ مقدس على
الواجهة.... هو اجس وهو اجس.. تشغله بالنا ليل
نهار، وحديث تداوله الألسن كلما اجتمع اثنان أو
ثلاثة معاً.. فتتعالى الاصوات والمناقشات الغير
المجدية في الكثير من الاحيان، عن الاشتراكات
المدفوعة والغير المدفوعة!! ويتفق مع واقعنا المؤلم
أن تكون بعض الألسن مبرمجة للمحاكمة والدينونة
واللوم... وتنتهي المناقشة بتعليق ما لا يُحصى
ولا يُعد من أخطاء ولو لم على شماعات الغير التي
استحوذنا عليها بأسلحة الوقت الفارغ.

شغل موضوع بناء الكنيسة بالكثيرين على مدى السنوات الماضية، فأصبحت هذه المسألة هاجساً وحديثاً لل الساعة، يتكلم بها الصغير والكبير خاصة في التعازي واللقاءات الاجتماعية... فالألحالم المبنية والمتأنقة ببناء الكنيسة أصبحت كثيرة، وكل على ليلاه يغنى، فهناك من يحلم بكنيسة تسع كل أفراد جاليتنا.. وأخرون يحلمون بمذبح مزين بتماثيل وصور ورسومات جميلة وكثيرة كي "يفتخر" بها حين يصور فلم حفلة الزواج... وثالث يبحث من هذا المشروع عن مرآب (موقف للسيارات) معبد كي لا تتلوسخ سيارته في الأيام المطرية، أو كي لا يوقفها على بعد ١٠٠ متر عن باب الكنيسة حيث الموقف العام... ورابع يحلم بمركز ترفيهي أو



الكنيسة المتواضعة

أين هو التشجيع من كل الأطراف؟ واركز على العائلة التي هي المسئول الأول بهذا الخصوص. فأنني أسمع عن شباب بهذه الأعمار من أبناء جاليتنا يسلكون سبلًا غير سوية فيحترفون القمار وتعاطي المخدرات.. وغير ذلك... ما خفي كان أعظم...

أوليس هؤلاء هم من سيني كنيسة المستقبل ويملاون
المذبح بشمامسة يخدمون .. ومدرسين يعلمون .. وأناس
يُحاضرُون .. كيف لنا بذلك وهم لا يعرفون الطريق
المؤدية إلى الكنيسة !!

أرفع صوتي مع من يُطالب بتأسيس مركزاً لهؤلاء
الشباب للتجمع فيه وصقل مواهبهم.. أو مع ذاك الذي
يُنادي بالاهتمام بهذه الاعمار، فكيف نرضى بأن نضع
حجر الأساس على أرضٍ مُترزللة؟.. لبني شباباً
مليئين بحب المسيحية وتعاليمها قبل أن نبني كنيسة من
الصخور التي قد تهجر يوماً ما... أم أن المسألة هي
مجرد أن نبني كنيسة حجرية نستريح فيها ونفتخر بها
فنغطي بسقفها كل نواقصنا وماخذنا... فقد سمعنا بأن
ابناء جاليتنا في اميركا وكندا يشيدون كنائس يكلف
بناؤها ستة او سبعة ملايين من الدولارات !!!

فهل يا ترى أن حلمي هذا هو كحلم قبيلة
الظبرة.. أم ان له ان يتحقق فأشعر
بمسيحية من يحملون اسم المسيحية؟!!
ألم يحن الوقت لنخرج من شـ طرـ نـجـ
المسيحية الروتينية؟... لنـ فـ كـرـ قـلـيـلاـ قبلـ أنـ
نبـاشـرـ أوـ حتـىـ أنـ نـجـادـلـ حولـ بنـاءـ الـكـنـيـسـةـ،ـ
بنـاءـ انـفـسـناـ،ـ تـلـكـ الـكـنـائـسـ المـظـلـمـةـ،ـ التـيـ
قـبـعـتـ فيـ دـوـاـخـلـهاـ عـنـاـكـبـ الـأـفـتـرـاءـ
وـالـذـمـيـمةـ..ـ فـنسـجـتـ شـبـاكـاـ منـ الـكـراـهـيـةـ فيـ
قلـوبـنـاـ..ـ وـلـمـ يـعـدـ هـنـاكـ معـنـىـ لـمـسـيـحـيـةـ فيـ
ذـوـاتـنـاـ سـوـىـ أـثـرـ مـغـبـرـ =ـ هوـ صـلـيـبـ قـدـيمـ مـعـلـقـ
عـلـىـ صـدـورـنـاـ،ـ يـصـعـبـ عـلـيـنـاـ فـلـكـ رـمـوزـهـ كـأـنـهـ
كتـابـةـ مـسـمـارـيـةـ قـدـيمـةـ!!ـ.

نحو . . . الكنيسة

وتناقش ونجد حلو لا لاما نحن فيه، ولنكن صخورا
حقيقية لنبني من انفسنا كنيسة لن تزعزعها كوارث
الارض..

"أني أحسكم على كنيستكم الصغيرة، أشعر أن المسيح فيها... بساطته التي علمنا أيها..."
كلمات مؤثرة قالها لي صديق لبناني، حضر إلى كنيستنا في أحدى المرّات.. فهل يا ترى ستكون كنيستنا كف صور نوتردام الكبيرة، ولكن دون مسيح.. أم أنها سترضى ببناء صغير.. ومسيح

والله من وراء القصد

مرضٌ ليس واسعًا، فلأنّ فكر بالانسان.. بشعبينا.. ونعالج امراضه بيد واحدة وبروح المحبة الأخوية التي علمنا المسيح ايها قبل بنيان الكنيسة، فالشعب هو الكنيسة. ومحبة القريب ومساعدة ستعمقنا في الخلاص باليسوع ومعرفته.. وكفانا قوله بأن الكيل قد طفح. بهذه لغة اليائسين من الحياة ، ولأنّ فكر

الصفحة الحرة

إعداد
روفائيل يونان

طقسنا مراسيم الدفن مع إقامة القداس الالهي والصلوات الخاصة لطلب الرحمة والغفران ويستحب ذكر الموتى في القداس وأعمال الرحمة والصوم والصلوة باستمرار، وهذا ما جاء من تقليد الكنيسة والأباء والطقس.

السؤال الذي اطرحه هو: لماذا الخوف من كسر هذا الطوق الذي يشدنا إلى الوراء ويتبعنا ويفرغنا من شخصيتها وقناعاتها؟ أهو الخوف من كلام الناس ونحن على يقين بأن كلام الناس لا يقدم ولا يؤخر، أو هو الخوف من المجتمع؟ أولسنا جزءاً من هذا المجتمع، ومسؤولين عن تقدمه وتطوره؟ كما عن تأثيره وتكميله بالقيود الثقيلة والمظاهر والقشور التي لا فائدة منها لا للاموات ولا للاحياء غير المجد الفارغ ونقل التقاليد الجوفاء.

أن الإنسان بطبعه ميال إلى، الأخذ، العطاء، التطور، الابداع والتجدد بحسب كل زمان ومكان وكل حضارة ومجتمع، وإذا أغلقنا أنفسنا فقط على الكم المتراكم عن السلف، تكون قد عشنا حياة غريبة عن زماننا ومجتمعنا، وقتلنا فيما بيننا الفكر والابداع والأرادة الحرة. أني لا أقول أن كل قديم بال ولا كل جيد حسن، إنما كما يقول الرسول بولس: "نختبر كل شيء ونختار الأحسن".

عن نجم المشرق ١٩٩٦

هناك الكثير من التقاليد، العادات، والمراسيم والطقوس الدينية والاجتماعية التي ورثناها عن السلف دون أن نعرف أصلها ومعناها، فأصبحت مع مرور الزمن شرعاً وقاعدة نسير عليها وأن صح القول مقدساً وكأنها صالحة لكل زمان ومكان. وأن معظم هذه الطقوس دخلت من الطقوس المجاورة كالوثنية، واليهودية أو من الغرب في فترة من التاريخ، نسير عليه من دون مراعاة أن لكل زمان مفاهيمه، لغته، مشاكله، تطلعاته وعاداته.

والحرص على التقاليد في المدينة أصبح أشد منه في القرية لأسباب اجتماعية ونفسية أو قبلية. ولهذه التقاليد تأثيرها الكبير على شخصيتها ومجتمعنا الحضاري والعالمي خصوصاً في المهاجر. ولو عدنا إلى تحليلها لوجدنا أساسها هشاً أو لا أساس لها في الطقس الكلداني ولا في العهد الجديد. وعلى سبيل المثال طقس دفن الموتى وقول التعازي ليوم الأربعين والسنة، وأول عيد والولائم المكلفة وعدم الخروج من البيت حتى إلى الكنيسة للصلوة والشاركة في القداس لفترة محددة خاصة بالنسبة للإناث، وعدم الاشتراك بأي مناسبة مفرحة إلا بعد مرور الذكرى السنوية، وليس الأسود وعدم حلق لحى الرجال إلى بعد الأربعين أو أقله لليوم السابع مع العلم أن في طقسنا الكلداني لا توجد مراسيم الأربعين، ولا السنة، ولا أول يوم العيد، بل يوجد في

نومرا العدد ١٢ - تشرين الثاني ٢٠٠٣

زيارة الى الوطن

الشاحبة تكلمني عن سوء التغذية... شاهدت أيضاً امرأة كبيرة في السن بملابس رثة تتسلول من أجل لقمة العيش لتكتفي ذلك اليوم، من حينه انتابني حزن عميق وتدكرت كلام ابن الإنسان المخلص : "... كنت جائعاً فلم تطعموني، وعطشاناً فلم تسقوني، وغربياً فلم تؤونني، وعرياناً فلم تكسوني..." هنا ايقنتُ أيضاً كم نحمل من القسوة في قلوبنا والغشاوة في أعيننا والطرش في آذننا... وتدكرت حادثة بطرس التلميذ حين انكر معرفته للمسيح ثلاث مرات قبل صيام الديك، ونحن ننظر إلى فعلته بكل استنكار ونعلم أن بطرس إنسان مثلنا يملك غريزة الخوف الطبيعية، والخوف هنا كان من الموت، لكن بطرس اثبت بعدها وفائه وحبه للمسيح... أما نحن فأتنا نرى المسيح يموت كل يوم عطشاً وجوعاً وغرياً دون أن تهتزّ ضمائernا للسيد المصلوب من أجلنا

هيثم ملوكا

Basma

Fresh & Artificial Flowers

* Pottery

* Free Delivery

For All Occasions



احتاصانا في جميع انواع الزهور الطيرية والتربيبات الاصطناعية

زورونا على العنوان التالي:

Bundoora Market OR Preston Market OR

160 Roycroft Ave, Mill Park

Tel: (03) 9436 6488 Mobile: 0411 254 865

مرت عشر من السنين والزمن يتقادافي وأنا في بلاد الغربة، والحلم الكبير للعودة إلى ذكريات الطفولة، يراودني بين الحين والآخر للعودة إلى الأهل والأصدقاء حتى أمس الحدين هاجسي الوحيد في الاحلام واليقظة... إلى أن قررت تحويل حلمي إلى حقيقة. فشدلتُ الرحال إلى الوطن وكانت رحلتي أشبه ما تكون برحلات السندباد لما حملته من مفاجآت عديدة. غادرتُ أستراليا (وطني الثاني) إلى الأردن، ومن هناك أبتدأت رحلتي مع سائق التاكسي. دخلنا حدود الوطن والسيارة تسير بنا، فبدأت أستعيد ذكرياتي، وكان السائق يقود سيارته إلى الأمام، ولكنني كنت أعود بذكرياتي إلى الوراء. إلى أن دخلنا بغداد، وببدأنا نجتاز الخطوط السريعة والأحياء السكنية من شارع إلى آخر ومن حي إلى حي حيث كانت لي ذكريات جميلة، وببدأنا نقترب من الحي الذي كنت أسكنه، حتى وصلنا الشارع المؤدي لبيتنا... فشاهدت الأهل بانتظاري على أحد من الجمر... ففتحت الباب وقفزت من السيارة، فهرول الجميع باتجاهي ولم أر نفسي إلا وأنا في احضانهم الدافئة. أمي الحنونة كانت تشدني بكل قوة وتأخذني إلى داخل البيت وكأنها تريد أن تقول لي: "سوف لن أدعك تبتعد عنِّي بعد وإلى الأبد". وهنا أدركتُ كم هو عظيم حنان الآبوين.

بعد أيام بدأت بزيارة الأقارب والأصدقاء، وتجولت في شوارع المدينة، وبين الأزقة، وكانت صدمتي كبيرة حين شاهدت آثار الحصار الجائر في كل مكان وخاصة على وجوه الناس... شاهدت أطفالاً هزيلياً الاجسام والشمس الحارقة تلتهم أجسادهم الناعمة، ووجوههم

ايضاح

أتضّح إن العدد السابق من سلسلة مشاهدات سائق تاكسي (نوهرا العدد العاشر) كانت محط إزعاج الكثيرين من قراءنا الكرام، إذ جاءت الانتقادات صريحة عبر الكتابة وآخرًا جاءتني على شكل همسات في أذني مؤيدة للنقد المكتوب، وفي المقابل جاءني البعض الآخر من يعارض النقد ويؤيدني، فجاءوا مطبعين على ظهري، بينما وقفت أنا مشدودًا بين التيارين، فأحبببت أن اختصر الخلاف الدائر من أقصر طريق وهو أن أعتذر أولاً لام الله إن كنت قد أديت أحداً (حسب رأي النقاد وإن هذا ليس ب صحيح) وأيضاً أمام القراء الرافضين والناقدين والساطعين وأيضاً للمطبعين على ظهري آخذًا من حكمة قالها الشاعر الهندي الكبير طاغور، عندما قال: «يا رب أعطني الشجاعة أن اسمح لمن أخطأه إلي، وأعطني القدرة أن اعتذر لمن أخطأت بحقه». شعار مهم في اختصار الطرق الشائكة وازالة أي خلاف أو مساجلة ومهاترة.

والله من وراء القصد
سائق تاكسي



JASON REAL ESTATE

ببشرى سارة للجالية العراقية

أول وأضخم شركة عقارية عربية في ملبورن

تعلن شركة جايسون ريل ايستيت **JASON REAL ESTATE** عن استعدادها لتلبية جميع طلباتكم لشراء أو بيع البيوت والأراضي في ملبورن

من أهم شعارات شركتنا

الدقة في العمل - الصدق والأمانة في المعاملة

خبرتنا الطويلة في هذا المجال جعلتنا من الأوائل، والنتائج الناجحة التي حققناها هي البرهان على عملنا المتواصل والمستمر والجاد في حقل بيع وشراء العقارات

نساعد في تأمين القروض المالية عند الشراء والفائدة البنكية

إذا أردتم زيارتنا فنحن على العنوان التالي:-

TELEPHONE: 03 9304 1444
FACSIMILE: 03 9304 1474

**757 PASCOE VALE ROAD
GLENROY VICTORIA 3046**

AH: 03 9302 2039
MOBILE: 0413 779 575

THE VALUE OF EXPERIENCE



العائلة

إعداد
يوحنا ييد اويد

عن المجتمع الغربي ويمكن أيجاز أهمها وهي:-

- 1- احترام الكبير لاسباب الوالدين والأجداد والكبار بصورة عامة، ومسؤولية إدارة أمور العائلة.
- 2- مسؤولية الأم عادة هي تربية الأولاد وحل مشاكلهم وتوفير مستلزمات الحياة اليومية مثل إعداد الطعام وتنظيم الدار وغسل الملابس والبيت والتسوق.
- 3- تمثيل العائلة دائماً كان بشخص الأب أو الأم أو أحد الابناء الكبار وأحياناً بشخص كبير من القبيلة.
- 4- سلطة الآباء كانت شبه مطلقة لذلك على الأبناء عدم المشاركة في اتخاذ القرارات بشؤون الحياة اليومية.
- 5- الارث في اغلب الأحيان كان من حصة الأبناء فقط لأن البنات يتزوجن الغرباء.
- 6- العيش في بيت واحد والمشاركة في تحمل المسؤوليات وتوفير الخدمات وجود درجة عالية من الاستعداد للتضحية من أجل العائلة، ممارسة الطقوس الدينية بصورة تامة، والالتزام بالقيم الروحية والأخلاقية والعادات والتقاليد الاجتماعية المتوارثة من الآباء.

لا يخفى على أحد بأن العائلة هي أصغر وحدة لأي مجتمع، تتألف من الأب والأم والأبناء وأحياناً يتسع مفهومها إلى الأخوة والأخوات والأجداد وأولاد العم أو القبيلة. والمجتمع بصورة عامة هو عبارة عن مجتمع عديد من العوائل التي يربطها قرابة الدم، اللغة، الدين، الوطن، التاريخ وغيرها.

العائلة في الكتاب المقدس

يقول القديس مار بولص في رسالته إلى أهل قوليسي حول الوصايا في الآداب البيتية للعوائل المسيحية:-

"أيتها النساء اخضعن لأزواجهن كما يجب في رب. أيها الرجال احبوا نساءكم ولا تكونوا قساة عليهم. أيها البنون أطيعوا والديكم في كل شيء، فذلك ما يرضي رب. أيها الآباء لا تغيظوا أبناءكم لئلا تضعف عزيمتهم" قولسي ٣/١٨ - ٢١ . وكانت العوائل الشرقية تعيش بموجب هذه الوصايا طوال فترة طويلة، وخاصة في القرى.

العائلة الشرقية

هناك مميزات عديدة لمجتمعنا الشرقي يختلف بها

والمعوقين، هذا بالإضافة إلى العناية الصحية، لذلك لا يوجد قلق على كيفية توفير المستلزمات الحياة اليومية فتوفرت للعاملين فرصة للاستثمار والتوفير وبناء المستقبل وتحقيق الاحلام الذاتية.

5- الحياة في البلدان الغربية مملوءة بالالتزامات والواجبات، والوقت ثمين وضيق، هناك كفاءة عالية في العمل والإنتاج والجودة لذلك نرى الإنسان في هذه البلدان يعيش تحت الضغط لاستغلال الزمن فذلك أدى إلى تقليل الالتزام بالقضايا الروحية والاجتماعية.

6- وجود أماكن خاصة وعديدة لقضاء وقت الفراغ والاستمتاع فيه مثل المجمعات الرياضية والمرافق السياحية والحدائق العامة، كذلك درجة النظافة العالية في المدن، وبصورة عامة ساعدت الثقافة على التقليل من القلق النفسي والكثير من الأمراض الجسدية.

المشاكل الاجتماعية في مجتمعنا

الفردية: كما قلنا من مميزات العائلة الغربية هي الامرkarية عند البالغين بعكس العائلة الشرقية فتتولد لدى البالغين الجرأة والثقة في اتخاذ القرارات المصيرية وكذلك الاستقلال من العائلة الكبيرة

7- التعاون والثقة العالية المتبادلة بين الأقارب والجيران في التعامل اليومي ومساعدة العوائل الفقيرة واستقبال الضيوف.

العائلة في البلدان الغربية

هناك اختلاف كبير في طريقة التفكير والتطبيق بين التفكير الشرقي والغربي لا سيما في موضوع العائلة وذلك نتيجة عوامل كثيرة منها:

1- حرية الشخص البالغ في اتخاذ القرار الفردي وجود قوانين خاصة في هذه البلدان حول هذا الأمر.

2- الثورة العلمية في وسائل الاتصالات سهلت الحصول على المعلومات ونقل الأفكار وبنائها في الحياة اليومية.

3- الاستقرار والسلم المتوفران في هذه البلدان ولها حياة مملوءة بالرفاهية والرخاء وفرصة للتفكير الواسع والاستفادة من الإنجازات العلمية وتطبيقاتها في الحياة اليومية مثل التلفون، التلفزيون، ... الخ.

4- من ناحية النظام الاقتصادي معظم هذه البلدان هي رأسمالية ولديها اقتصاد قوي وهناك منح خاصة للعاطلين عن العمل، الطلاب، النساء، المسنين



تتوفر لدينا الباقة العراقية وملحقاتها من:
رأس باجة - ألسنة خراف وأبقار - كرشات -
منابير أخصائيون في لحمة الشاورمة، بقر، غنم،
دجاج، وأيضاً نعمل القوزي العراقي المحشي

ملحمة العائلة

Family Butcher

137 Wheatsheaf Road, Glenray
Tel: (03) 9304 4850

Mobile: 0414 476 635

ناقوس الخطر بدأ يدق في الآونة الأخيرة بالنسبة للمراهقين في عوائلنا كذلك.

التأهيل العلمي: هناك عدد قليل من الشباب، مقارنة بالأعداد الكبيرة الموجودة في الجالية، دخلوا الجامعات والمعاهد العلمية فالأغلبية العظمى تعمل في الورشات والمعامل الصناعية وقسم كبير من العوائل هو السبب في ابتعاد الأبناء عن السارك الدراسي والتقدم العلمي و ذلك يجعلهم أقل تقدماً في المجتمع.

الطلاق: مشكلة الطلاق ليست جديدة في المجتمع، لكن أصبحت أكثر انتشاراً في الغرب على الرغم من معرفة الجميع بأنها محرمة من قبل الله والكنيسة، والغريب في الأمر إن الآباء والأمهات لا يعيرون أهمية لمستقبل الأبناء، وهكذا يصبح الأولاد ضحية ويعيشون في بيت ينقصه عطف أحد الوالدين وأحياناً بدون عطف الآبوين.

اللغة والتآclم البيئي: هما من المشاكل الصعبة بالنسبة للمهاجرين بصورة عامة وخاصة للكبار في السن لأن بدون معرفة لغة البلد يصبح الإنسان شبه عاجز عن الاتصال بالعالم الخارجي فهناك حاجة كبيرة إليها لقضاء الحاجات اليومية في السوق، في المستشفى... الخ.

وبالنسبة للبيئة هناك بعض الأمراض يصاب بها الإنسان نتيجة التغير المفاجئ لبيئته هناك اختلاف في طريقة قضاء وقت الفراغ والأكل والطعام والنوم وغيرها.

وتحمل مسؤولية المصير. هذه الوضعية هي جديدة بالنسبة لمجتمعنا الشرقي لأنه هناك قسم من العوائل نصفها لا زال في العراق أو في إحدى البلدان في طريقها لكي تصل إلى القسم الموجود في استراليا أو غيرها من البلدان أو بعضها وصلت وتفاجأت بوضعية الشباب في البلدان الغربية مما خلق حالة من عدم التفاهم والاستقرار في العلاقات العائلية.

القمار: بصورة عامة إن الشعب الأسترالي معروف بولعه بالقمار ويبلغ مجموع الإجمالي الكلي الذي يصرفه في القمار ١٢ بليون دولار سنوياً. حالة الإدمان على القمار تخلق مشاكل عائلية كثيرة بين الزوجين والأطفال في مجتمعنا. وقد حصلت هذه الحالة مع البعض فخسر كل ما كان قد جمعه خلال سنين من العمل كدفعه أولى لشراء البيت وحصل الطلاق بين الزوجين والنتيجة كانت ضياع مستقبل الأطفال وصاروا كضحايا للتصرفات الخاطئة للأباء.

المخدرات: هي أيضاً من مشاكل البلدان الغربية لاسيما بالنسبة للمراهقين والمصابين بالاكتئاب والوحدة والطلاق بين الزوجين. والقمار والمخدرات من أمراض العصر لكن بسبب قلة الانفتاح على روح العصر ومدينته لدى جاليتنا، حيث غالبية الكبرى بدأت تسكن استراليا منذ أقل من عشرة سنوات لذلك لازالت هذه المشكلة مهددة التأثير، وكذلك الصداقات بين شبابنا، وهذه النماذج قليلة لأن الصداقات الخاطئة اليوم هي مصدر العدوى، لكن

مستقبل الأطفال:

هناك مهمة مقدسة ملقة على عاتق الآباء وهي تربية وتعليم الأبناء وبناء المستقبل وإنماء البدور الإيمانية فيهم، على الآباء اكتشاف الحقول التي لأولادهم قابلية للإبداع فيها، وإنماء هذه الرغبة من خلال استشارة المختصين والمدرسين وإعطاء الحوافز المعنوية والمادية.

التربية الدينية:

لا هدف أسمى من نجاح الأبناء عند الآباء، وهذا النجاح يجب أن لا يكون على الصعيد المادي والاجتماعي فقط، بل على الصعيد الروحي وهو الأهم، ويتم ذلك عن طريق بناء علاقة مع يسوع المسيح عن طريق قراءة الكتاب المقدس وحضور القدس والتعليم المسيحي والمحاضرات الدينية في الأخوية والنشاطات الأخرى.

الخلاصة:

منذ إن أقام الله وعده مع الإنسان من خلال وصايا الله العشر، أوصى بإكرام الأبوين (أكرم أباك وأمك) وهذه الوصية هي أبدية لذلك على الأبناء الالتزام بها والعيش بموجبها وإن لا يختاروا العيش لأنفسهم فقط بل للعائلة والكنيسة والمجتمع.

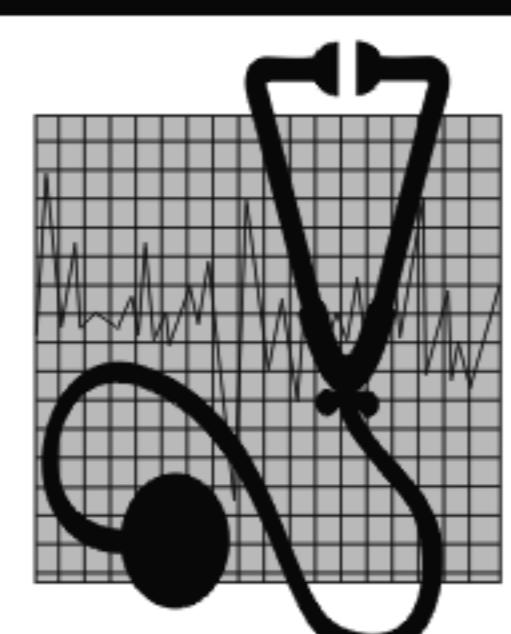
الهجرة المستمرة: من الأعباء الثقيلة التي يتحملها المهاجرون الجدد وال موجودون في البلدان الغربية هي الناحية المادية، حيث يتحملون النفقات الثقيلة لحين وصول أقاربهم إلى أولادهم كما حصل لعدد كبير من الشباب الذين عملوا في أشغال مرهقة من أجل أقاربهم وحركة الهجرة سوف لن تكون لها نهاية.

الزواج: هذه مشكلة الشباب البالغين الذين وصلوا إلى البلدان الشرقية من أجل الزواج من فتاة شرقية، وأحياناً رؤية أقاربهم وهذه تكلفهم مبلغ كبير يجعلهم يتأخرون عن أصدقائهم من ناحية الاستقرار العائلي والوظيفي والمالي.

الحلول المقترنة:

مقاسمة الحياة:

إن طريقة تفكير الناس تختلف من شخص إلى آخر لكن مقوله (القناعة كنز لا يفنى) هي بالحق مهمة لأنه بقبول الرزق والاقتناع به يخلق حالة من الاستقرار والطمأنينة لدى الإنسان فهي تحل الكثير من المعضلات.



Dr.Nihad Minas

MBBS.MD.AMC

طب عام باطنية وأطفال

Dr.Shatha Minas

MBBS.AMC

Dip. Obstetrics & Gynecology

طب عام باطنية وأطفال دبلوم تخصص للأمراض النسائية والتوليد

الدكتور نهاد مينايس

والدكتورة شذى مينايس

يقدمون لكم:

المعاينة الطبية لجميع أفراد العائلة. الفحوصات المختبرية الكاملة.

معالجة الأمراض النسائية والتوليد. الأشعة وتخطيط القلب.

اللقاحات الطبية للأطفال والسفر. تخفيض الوزن.

88 Anderson Rd,
Fawkner, 3060
Tel: 9357 1995
Fax: 9357 2043
Mon - Fri 9am - 5pm
Sat 9am - 2pm

50-52 Bamburgh St
Broadmeadows 3047
Tel: 9302 3005
Fax: 9302 3330
Mon - Sun 8am - 10pm

الله

اعداد

اصیر یوسف

للمغالطة المسماة بـ ad populum ، والتي فيها تُهمَّل قضايا الواقع والبرهان لصالح الاحتكامات العاطفية. إن المغالطات من هذا النوع العام تسمى "مغالطات وثاقة الصلة بالموضوع" ، وذلك لأن ما تجزم به مقدماتها المنطقية ليس لديه وثاقة صلة منطقية بالموضوع تجاه حقيقية أو كذب استنتاجاتها. وما يُؤسف له هو أن هذه المغالطات مقنعة جداً. يجب أن يكون الإنسان يقظاً تجاه ترك العاطفة العميماء تحجب نقاط الخلاف عندما تكون المسألة جدية لدرجة تكفي لتبرير النزرة العقلانية و الفحص الدقيق للدليل المتوفّر ، ومع هذا فإن هذه المغالطات تمكنا عن اتخاذ قرارات معقولة وذلك باستخدام اللغة بشكل تعابيري بدلاً من اعلامي عند تعلق الامر بالمعلومات الضرورية. ويمكن أن يكون الفرد يقظاً من أن يُضلَّل بهذه المغالطات بواسطة الفهم الحذر لمختلف استعمالات اللغة وتقدير أهمية الدليل في تقرير مسائل الحقيقة والكذب.

2- مغالطة الافتراض جدلاً: هناك نوعان مختلفان تماماً من المغالطات تفتحان ميزة بارزة أخرى للغة. ليس هناك تطابق فريد بين الكلمات ومعانيها الحرفية أو الوصفية. إذ يمكن أن:

- ١- يكون لعدة كلمات نفس المعنى، وهذه يمكن أن تؤدي إلى مغالطة الافتراض جدلاً، ويمكن أن** ٢- **يكون لكلمة واحدة معاني مختلفة، وهذه تؤدي إلى مغالطات الغموض.**

لنتحدث النوع الأول من هذه الأخطاء.

المغاليط:

1- مغالطات وثاقه الملة

بالموضوع: وهي نوعان:

(أ) (برهان Argumentum ad hominem): أي غير مبني على المعطيات الموضوعية، وإنما على مشاعر الشخص المراد اقناعه)، وهو يحصل نموذجياً، أثناء نقاشن فيه أحد المناقشين يسعى لتفنيد استنتاج الخصم. إن الطريقة المعقوله هنا هي تقديم دليل يبين بأن هذا الاستنتاج باطل. وعلى العكس تماماً، فإن تفنيد ad hominem يهاجم الإنسان بدلاً من أن يهاجم موقفه، طاعناً بسمعته، بحواجزه، أو بحالته. إن الكره المثار ضد الشخص يميل لتوسيع تعارض مع ما يقوله. ومع ذلك لا توجد رابطة منطقية أو اثباتية، حتى النذر يمكنه، أحياناً، أن يقول الحقيقة ويناقش بشكل صحيح.

(ب) *Argumentum ad populum*: في هذا النوع من المغالطة يُستعاض عن ضعف البرهان المقدم بتلبيس المناقشة بلغة محسوبة لإثارة عاطفة وحماس قويين. فإذا تم اقتراح تغيير ما، فإنه يمكن للمؤيدین لهذه القضية أن يبرهنوه باسم "التقدم" مقابل "طُرُق الجواد والعربة، المهملة" والخصوم يقدمون الحجج ضدها بالدفاع عن "حكمة النظام القائم" و"الطريقة الامريكية" قبلة "الابتكارات العصرية" و"الاختبارات غير المحببة واللامسؤولة". هنا يكمن النمط النموذجي

الجزء الرئيسي من الشجرة، إلى أنف الفيل، إلى صندوق كبير للسفر، وأشياء أخرى مختلفة. واعتيادياً لا توجد مشكلة تسببها هذه الميزة البارزة لغة وذلك لأن المعنى المقصود للكلمة يُعبر عنه عادة بسياقها. ولكن أحياناً تصبح مختلف المعاني مربكة: وان حصل هذا في تصريح البرهان فالنتيجة تكون مغالطة الغموض. وحيث يتبدل أو يتغير معنى الكلمة مفردة أو عبارة في غضون البرهان، تكون الكلمة قد استخدمت بشكل مراوغ، ويقال عن البرهان أنه يرتكب مغالطة المراوغة. والمثال على ذلك هو: "نهاية الشيء هي كماله، الموت هو نهاية الحياة، إذاً الموت هو كمال الحياة". فالغالطة هنا هي أن الكلمة نهاية تفتح معنيين مختلفين ومربيكين، والذين يمكن أن يعنيا أما "الهدف" أو "الحدث الأخير". ان المقدمات المنطقية تكون معولة ظاهراً فقط عندما يكون لكلمة نهاية معنى مختلفاً في كل واحدة منها، والاستنتاج ينتج فقط عندما يكون الاختلاف في المعنى غير ملحوظ. تكون بعض أمثلة المراوغة واضحة ومنافية للعقل لدرجة بحيث لا تتمكن من ان تخدع احداً، وهي نوع من النكتة، فعلى سبيل المثال: "بعض الكلاب لديها رقط، كلبي لديه رقط، إذاً كلبي هو كلب ما". والامثلة الأخرى، مع ذلك، هي أكثر مكرأً وأقل وضوحاً. فالطريقة لأن يكون الإنسان يقظاً تجاه التضليل بهذه البراهين المضللة، هي أن يفهم بالضبط ما المعنى الملحق بكل كلمة في أي تصريح للبرهان.

إن الإنسان عادة يستخدم برهاناً ليؤدي بسامعيه إلى القبول باستنتاج. وان كان سامي الإِنسان راغبين بقبول خبر حقيقة بدون برهان فان اعطائهم برهاناً مع ذلك الخبر كاستنتاج سيكون عديم الجدوى. وإذا لم يكونوا راغبين بقبول ذلك الخبر بدون برهان، فمن السذاجة أن نتوقع أقناعهم ببرهان يفترض ذلك الخبر كواحد من مقدماته المنطقية. ومن الواضح، لهذا السبب، ان البرهان المفيد لن يفترض استنتاجه كأحد مقدماته المنطقية. واي برهان ينفذ فيه هذا يسمى بالبرهان المنطقي {أي يتحرك في دائرة ولا يؤدي إلى أي مكان} مرتکباً مغالطة الافتراض جلاً. وبما أن البرهان الدائري عديم الفائدة على نحو بين جداً، فإنه لن يستخدم أبداً ما لم يكن هناك بعض التمويه اللغوي للخطأ المتضمن. وهذا التمويه مشترط بحقيقة أن نفس الخبر يمكن ان يُصاغ بلغة مختلفة جداً. أن المثال النموذجي للبرهان الدائري هو: "أن منح كل إنسان حرية الكلام غير محددة يجب أن يكون مفيدة للدولة، وذلك لأن المفاض بشكل شديد إلى مصالح المجتمع هو أنه يجب أن ينعم كل فرد بحرية كاملة في التعبير عن آرائه". هذه الميزة البارزة للغة يمكن ان تضل الناس ليس بقبول هكذا براهين دائيرية فحسب، بل وفي تقديمها لآخرين بحسن نية أيضاً، وبدون نية الخداع.

3- مغالطات الغموض والرواغة :

أن الميزة البارزة الآخرى المذكورة للغة هي انه يمكن أن يكون لكلمة مفردة أو لعبارة عدة معاني مختلفة. وهكذا فكلمة Trunk يمكن ان تُستخدم للاشارة إلى

المصادر

1. Encyclopedia Britannica, 1966, P.727-735

2. The New Encyclopedia Britannica. 1998, Vol.23, Macropaedia, P.225-282

خطار أبو ميدنا

قصة العدد - التلفون المفاجئ

تألیف مخلص کورکیس

الجيران كي اخباركم). فتؤيد هذه زوجته: آه.. مسكنة اختي فريدة، لم يبق لها أحد هناك كي تشكي حالها وتطلب، كم كنت أتمنى لو كانت بجانبى الآن بدل البعض هنا (قالت هذا الكلام وهي تنظر نحو جميلة زوجة أخيها قيس).

ترد جميلة بسرعة وكأنها علمت أنها المقصودة من
كلام أم ميرنا: "لَكُنَّا أَرْسَلْنَا لَنَا لِهُمْ حِوَالَةً الْمَرَةِ
الساقة".

أَمْ مِنْ نَا: (بِسْخَرِيَّة) نَعَمْ يَا عَزِيزْتِي أَنَا أَعْرَفْ، فَقَدْ
اتَّعْبَتُمْ أَنفُسَكُمْ بِإِرْسَالِكُمْ ٥٠ دُولَارًا فَقْطَ، قَبْلَ ثَلَاثَةِ شَهْوَرٍ.

فيس: ما الذي تبغين من وراء كلامك !!! فأنا أرى
الـ ٥٠ دولار قليلة في نظرك ?.

تقاطعهُ جميلةُ بعدَ أَنْ أُستفِزَتْ مِنْ كلامِ أمِ ميرنا: كلامُ أبو ميرنا لا تفرحوْ آنفسكم، سوفَ لَنْ نرْسِلْ لَأَحَدٍ سنتاً واحِدَّاً... لِيُساعِدَهَا زوجُ ابْنَتِها العَرِيسُ الجديد... ذلكُ الغَرِيبُ الَّذِي فضَلَتْهُ عَلَى أَبْنَ اخْتِي.

الساعة التاسعة، أبو ميرنا وخطاره يتناولون الطعام حول طاولة العشاء، يتجادلون أطراف الحديث. وفجأة يرّن جرس الهاتف، فيسرع أبو ميرنا نحوه.. لحظة قصيرة تمر ومن ثم يصرخ مُنادياً: أم ميرنا تعالى إنها أختكِ فريدة من بغداد"... ترمي ملعقة الطعام وتهرع نحو التلفون، وتجاهد كي تأخذ السماعة من بين يدي أبو ميرنا الذي يتثبت بها وهو يجيب: حاضر.. نعم.. صار.. تندللون. يعطي السماعة لأم ميرنا وهو يقول: "انق طع الخط.. انت تعرفين المكالمات من هناك ق صصيرة!! فتنهال الأسئلة عليه كإنهما رجل المطر: ماذا قالت؟ كيف هي وأولادها؟ ماذا كانت تريد؟. لكن أبو ميرنا يقف في مكانه صامتاً كالعداء التعب بعد عدو سريع، وكأن عينيه تقول "أعطوني فرصة للكلام"... يصمت الجميع بعد أن وصلتهم رسائل عينيه الثاقبتين المُطالبة منهم بالسکوت.." قالت والكلمات تتسارع من فمهما بأنهم يحتاجون لحالة من قبلنا، لتساعدهم على توفير الخبز والطعام"... يتمتم قيس: هم حوالات ودولارات للكرايب.

يجلس الجميع حول طاولة الطعام مرة أخرى...
ويبدأ أبو ميرنا الكلام: "لابد لنا من مساعدتهم، لابد
وأنهم في حالة مزرية وصعبة وإلا ما كانت تبكي في
النافون وهي تقول (أفترضت مبلغ المكالمة من

أ و هل نسيت الأيام المرة في تركيا ولم يرسل لنا أحد أية حواله.... يقاطعه أبو ميرنا: يا قيس... يا قيس... كم مرة قلت لك لا تُقصص من ليس له ذنب... والحمد لله علينا أن نشكر الله على وجودنا هنا كي نقدر أن نساعد الآخرين، وإن تذكّرنا الأيام السوداء الماضية في حياتنا فهذا كي تكون أكثر إصراراً وحباً لمساعدة من يمر الان بنفس الظروف التي مررنا بها نحن أيضاً.

قيس: كلا.. وألف كلا.
أم ميرنا: (اي.. اي..) يبين اتعلمت تحجي جم كلمة إنكليزي(؟!! آه لو كنا في وضعك المالي...)
أبو ميرنا: كلام أم ميرنا لا تقولي هذا الكلام، نحن نحمد الله على ما نحن عليه.. و المساعدة لا تخرج من الجيوب بل من القلوب.. هل نسيت كيف أن فلسي الارملة في قصة الإنجيل كانت ذو قيمة اكثراً من أموال الأغنياء.
المساعدة لا تخرج من الجيوب بل من القلوب.

أبو ميرنا: الله يخليلك ويطول في عمرك جميلة، كما تعرفين أنه عريس متزوج منذ فترة قصيرة، وهو أيضاً يعيش في بغداد حاله نفس حالهم، وانت تعرفين الظروف هناك، من أين له ان يعينهم.
جميلة: لماذا إذن فضلت الغريب على ابن اختي، لو كانت وافقت وكانت الحالات تُرسل لها كل شهر ومثلما يُقال (كنا فتحنا الحنفية لهم).

أبو ميرنا: لا تظلمي فريدة، ومن ثم فالبنت اختارت الشاب الذي احبته... ومن باب آخر لا تكوني (مصلحة) والمسيح علمنا: {أحبوا بعضكم ببعضاً مثلما أحببتم أنا..} ولم يعلمنا على حب المصالح.
جميلة: مصلحة أو غير ذلك المهم ليس هنالك اية حواله.

أم ميرنا: قيس.. لا تسكت زوجتك ... لا تشعر باختك المسكينة وهي تصرخ وتتوسل بنا من أجل لقمة خبز.

قيس: وعندما كنا نحن في بغداد، أين كان اقربائنا...

The latest Assyrian
& Arabic Songs
wedding,
engagement
& birthday parties
لأحياء جميع
مناسباتكم

Walid 0403 364 176 Maher: 0411 115 099
Email dd.j.aghader@hotmail.com



Raymond Youil & Associates
*ACCOUNTANTS ADVISORS
CONSULTANTS*



مستشار حسابات وأدارة أعمال متخصصون في الاستشارات الأدارية والحسابية، وفي قضايا تأسيس الشركات، وجميع أمور المحاسبة للاعمال الصغيرة والكبيرة. خبير في GST.

Raymond Youil
B.Bus. (ACC), C.P.A.

Suite 11, 1st floor,
10 Belair Avenue,
Glenroy, VIC 3046

PH: (03) 9304 2022
FAX: (03) 9306 6065

العو لمة

وشاءت الصدف ان يجلس معي شخص آخر يمثل الفكر الآخر المعارض، فأخذ يوضح عن مساوى العولمة قائلاً: "أن العولمة ليست مجرد مصطلح او مشروع اقتصادي فقط، بل هو سياسي أو لا.. وبالتالي الخضوع والوقوع تحت رحمة الدول الكبرى وسيطرتها، أي بمعنى آخر احتلال من النوع الاقتصادي وليس العسكري، ناهيك عن ذلك أن العولمة تقود كل المؤسسات والشركات الكبرى إلى الاندماج والوحدة بحيث لا يجعل مجالاً للتنافس مع بعضها، وبالتالي لا ترك المستهلك والذي هو الآخر يقع تحت طائلة الاسعار التي يحددونها!!! زد على ذلك من يعرف ما هي سياسة هذه الشركات وما هي أهدافها ونظمها؟.... إذا يجب مساندتنا والوقوف ضد العولمة".

ومضى هو الآخر سبيله، ومضيت أنا سبيلي لافت أمام أحدى الفنادق الكبرى متأملاً بحديث الاثنين وأي منهم الأصح!!.. ثم ترمي الأقدار زبوناً آخر كي أوصله! - وحياتك كلاستون بارك Gladestone Park.

من أين عرفت أنني أتقن العربية.

- يعني ما فيش حاجة فيك بتقول أنك روسي ولا أسترالي، لا عينيك زرق ولا شعرك أصفر، افتكرتك يا هندي يا باكستاني أو لبناني... يعني حاجة شرق أو سطية... فقلت في عقل بالي اكلمك عربي يا تصيب يا تخيب.. فهو صابت.

اختتمت موخرأً أعمال مؤتمر المنتدى الاقتصادي العالمي في فندق -Crown Towers (ملبورن) الذي يمتلكه (كيري باكر) أحد ابطال المال والأعمال، وانتهت معها الاضرابات التي قام بها الآف المتظاهرين والمناهضين للعولمة، وكل ماضى في سبيله... فلا رجال المؤتمر استجابوا لأصوات الرافضين، ولا الرافضين استطاعوا ان يغيروا شيئاً، ولم يبق من الصدام سوى خيول تعود للشرطة الذين بقوا ملازمين الشوارع يراقبون الوضع العام.. وبقت أيضاً مجموعة من عمال البلدية ينظرون ما خلفته المظاهرات من تلوث ونفايات، وأيضاً بقي معنا نهر يارا الحزين الذي سُطرت على سطح مياهه قصة اسوأ مواجهة بين الفقراء والاثرياء.

وعدت أنا ايضاً من التجول بين الازقة والشوارع، باحثاً عن ما قسم لي من نصيب، فإذا برجل لم يبلغ عده الرابع بعد، تبدو على هيئته الوقاربة احراريته (حزب الاحرار). فأحببتُ أن أكون البادي بالسؤال عن أهم حدث في الساعة... فنقل لي استغرابه واستيائه تجاه العمال والنقابات التي خرجت بوجه العولمة قائلاً: "لو لم نترك الاغنياء يخططون للعالم فسوف تفرمنا الفوضى وعدم الاستقرار والفقر.. ان الحركة الاقتصادية والتجارية الحديثة التي يقومون بها هي خير للبلد وللبشرية جماء.. فخذ مثلاً حركة الاستيراد والتصدير، توافر العملة الصعبة، واليد العاملة، كل هذه الأمور تجعل البلد في حالة ازدهار".

ورحل هو الآخر ورحلت معه الصور الثلاث حول
العولمة وأحداث الساعة، ورغم المنطق الغريب الذي
قاله الاخ المصري والتشبيه العجيب عن الدنيا،
فطلبت الرحمة على روح عميد المسرح العربي
الراحل يوسف وهبي عندما قال: "ان الدنيا مسرح
كبير" ... فلم تبقى في مخيالي عن العولمة أي صورة
من الثلاث سوى رأي بسيط وهو : "لو كان للعولمة
وجهاً مشرفاً فلا بد وأن تستمر ويرحب بها الجميع،
وان كان العكس فالكل سيقوم بإسقاطها" .. لأن ما هو
مبني على أساس صحيح لابد له البقاء وعالم اليوم
ليس كما وصفه آخر زبائني، بل هو ما يحمله من
مأساة وظلم وحروب ومشاكل سياسية أشبه بامرأة
حانث ساعة مخاضها، وما العولمة سوى إحدى
صرخات الالم، فلا احد يعلم كيف سيكون المولود
القادم؟ هل سيكون جميلاً، وسيماً ومعافاً.. وهذا ما
يتمناه الكل، ام مشوهاً، قبيحاً؟ وهذا ما لا تحمد عقباه.

انا عراقي واسمي سائق تاكسي!.

- وأنا مصرى الجنسية والهوى والروح.

- ایه رائیک بالعلومة؟

- ياه العولمة حته وحده... يا راجل حرام عليك،
خاينهم، لسه شغل وتعبان وعاوز اروح للبيت وتسألني
عن العولمة؟!!!.

- لكنه حديث الساعة لسه ما خلص شغل وتعبيان
خاصة المظاهرات الأخيرة التي شاهدناها في
الأعمال.

- مدام قلت حديث الساعة فده زمان الساعة.....
يعني ايه.

- يعني أن الأحداث مأشية، ومفيش حد يقدر يوقفها،
تقدر تقول من اللي بيتحكم بالعالم النهارده؟

بالطبع أمريكا

- برافو عليك.. ومدام امريكا هي اللي بتحكم وحدتها،
محدش يقدر يعمل حاجة.. شوف لمة الكون يكون
ماشي على نظام دولة واحدة فلا بد وان تحصل
مشاكل كتير... بعد ما وقع الاتحاد السوفيتي بقت
امريكا وحدتها في الساحة، فلازم تعمل أنظمة
وقوانين تخدم مصالحها وبس.

- لكن الجميع مسرور لسقوط الاتحاد السوفيتي !!

- أنا مش حزين لأن النظام الشيوعي اتهـد، بـس
حزـين لأن الاتحاد السوفـيـتي كـفـوة كانت تعـادـل كـفـة
المـيزـان في العـالـم هو اللي وـقـع... عـلـشـان كـدـه اـمـرـيـكا
استـفـرـدت بـالـعـالـم كـلـه... واـخـذ بـالـكـاـكـاـيـ؟!... اـنـتـ
عارـفـ يعني اـيهـ (كـبـارـيـهـ)؟

عارف یعنی ایه (کباریہ)؟

- هذا السؤال لا يُقال لنا سائقي التاكسي !!

كتاب من مكتبة

الشخصية

إعداد
هيثم ملوكا

بين المحددات البايولوجية والاجتماعية والثقافية وتأثيرها على الشخصية.

اختار المؤلف كتابه عن "الشخصية" لما يتميز به هذا الموضوع من أهمية للدخول إلى الموضع الآخرى من علم النفس. مؤكداً على التنظيم المعقد داخل الفرد، الذي يعالج فيه علم النفس العام الوظائف السايكولوجية الفردية كالادراك، التعلم، التفكير ، الدافع، الانفصال وموضع الفروق الفردية في الأداء الوظيفي التكيفي، وبالطبع يرتكز على مفهوم شخصية الإنسان ككل والفروقات بين الناس.

يختتم المؤلف كتابه بفصل كامل عن تقييم الشخصية عارضاً فيه المبادئ العامة، كما أنه يتطرق إلى الطرق المختلفة وهي:

- تاريخ الحياة - المقابلة - مقاييس التقدير - الاختبارات النفسية - الملاحظات المباشرة.

وقد بين مزايا كل أسلوب وعيوبه، ولاشك ان هذا الكتاب يحتوي على الكثير من المعلومات القيمة، في كل الاتجاهات التي ذكرناها سابقاً، مما يجعله مرجعاً مفيداً لكل من يريد دراسة الشخصية دراسة دقيقة وعميقة.

يعتبر كتاب الشخصية من الكتب القيمة التي تستحق ان يطلع عليها قراعنا الاعزاء، لما يحتويه من مادة غنية وتحليل دقيق لمراحل تكوين الشخصية والعوامل المؤثرة عليها. يقدّمه لنا المؤلف Richard.S.Lazarus بأسلوب سلس وبسيط، وهو سلسلة من إصدارات (مكتبة إصول علم النفس الحديث) التي يشرف عليها المؤلف، وقد اعتمد هذا الكتاب كمنهج من مناهج التعليم في المعاهد والجامعات العالمية. يقدم المؤلف في كتابه هذا عرضاً لجميع نظريات الشخصية المختلفة لكتاب علماء النفس والباحثين امثال: فرويد والاش ريجارد، جان بياجيه وجوردن البورد وغيرهم، مقارناً ومحللاً أربع نوافذ رئيسية وهي:

١- وصف الشخصية. ٢- نمو الشخصية. ٣- القوة الدافعة للشخصية. ٤- ديناميكيتها ومحدداتها.

محددات الشخصية: هي تأثير العوامل البايولوجية البيئية. كما تناول امثلة كثيرة من الدراسات الحديثة، حول تأثير الهرمونات والبنية الفسيولوجية في السلوك. وفيما يخص العوامل البيئية، ذكر تأثير العوامل الاجتماعية والثقافية، وناقش أيضاً التفاعل

ردود:

الأخوة والأخوات التالية اسماؤهم: وصلتنا مشاركتكم وبريدكم الكتروني لمجلة نوهرا، وبدورنا نشكر لكم على وقتكم الثمين الذي بذلتموه في الكتابة للمجلة، معبرين بذلك عن رغبة دفينه فيكم لما تكنوه من احترام وتقدير للمجلة، وبدورها ستجد مشاركاتكم مكانها في المجلة. مرة اخرى نشكر كل من: سوزان منصور - سفيان - جنان - جولي سايمون - نبراس متى - فريال جبو - كامل كوندا.

الأخوية العلاقة

رونزا رياض

ذكرت مُسبقاً فهو بمثابة الأب تجاه عائلته، فهناك صعاب كثيرة لا تستطيع الفتاة أن تتجاوزها بنفسها، فهي بحاجة إلى إنسان آخر قريب منها في أفرادها واتراها، في هو اجسها وانينها، وذلك الإنسان هو الأخ بالطبع، فهو القلب الحنون الذي ينبض بحب أخته واليد القوية في وقت الضيق لذا عليها أن تفهم دور الأخ في حياتها.

سألت العديد من النساء ذوات الخبرة في الحياة كيف كانت طبيعة العلاقة بينهن وأخواتهن في العراق وهل أختلفت عن طبيعة العلاقة في جيلنا الحالي، فكان الجواب: "الاختلاف هو كبير بين الجيلين، ففي السابق لم تكن الصرامة موجودة بين الأخ وأخته، ولم تكن الأخت لها الجرأة في محاولة أخيها عن أمورها الخاصة أو عن أسرارها، بسبب نقص حرية الفتاة الشرقية في بلادها، ولم يكن بأمكان الأخ توفير الثقة والاطمئنان لأخته بسبب تقاليد وعادات المجتمع الشرقي، لهذه الأسباب كانت المشاكل تحصل بين العوائل لسوء العلاقة بين الأخ وأخته. وهنا حالياً نجد الفتاة تعتمد على نفسها في كل شيء أكثر الأحيان، وزد على ذلك مساعدة أخيها فيما يمكنها مواجهة الحياة بكل صعوباتها دون خوف من المستقبل".

كثيراً ما نسمع عن العلاقات الأخوية، والمفهوم الصحيح هو علاقة الأخ بأخيه أو بأخته. الأخ والأخت كلمة صغيرة جداً، لكنها تحتوي على معانٍ كثيرة، فكلنا يعرف أن لأخ والأخت مكانة خاصة في العائلة، فالأخ بمثابة الأب والصديق، خاصة البكر والكبير وشعوره بالمسؤولية تجاه عائلته وحبه الشديد لها يدفعه إلى التقرب من أخواته قدر الامكان، و يجعلهم يشعرون بالأطمئنان في حياتهم العلمية والعملية، أن يعرف كل ما يدور حوله وما يحصل بين أفراد العائلة كلها حتى يستطيعوا الاستمرار بالعيش الهادي وبدون مشاكل، وبالقرب من الذين يحبونه ويخلصون له.

فالأخ يكون دائماً شديد الحراس على عائلته وخاصة أخواته أكثر من حرص الأب والأم، فدور الأخ مهم جداً عندما تكون علاقته مع أخته علاقة الصداقة والدف كي يؤمن الواحد اسرار الآخر ويوجهها نحو الصالح المفيد. أن دور الأخت كذلك مهم بالنسبة إلى الأخ، والعامل الأساسي الذي يربطهما هو الاحترام المتبادل، فعلى الأخت أن تتحترم أخيها وتستشيره (الأخ الناضج والنبيه) وأن توليه كل الثقة التي يستحقها لأنه الشخص الأقرب إليها الذي بوسعه أن يرشدها إلى الطريق الصحيح، والذي بقدرته المشاركة في حل المشاكل التي تواجهها، وكما

الأخبار

إعداد
وليد بيداويد

مهرجان

قامت مجموعة من الشباب بتمثيل الجالية الكلدانية في ملبورن، وذلك ضمن المهرجان الذي أُقيم بتاريخ ٢٠٠٠-١٠-١٢ في Preston Market من قبل Darebin Council وبالتعاون مع دائرة الهجرة، وقدموا فيه عدة لوحات رقص، كما تم عرض بعض اللوحات والصور والتحفيات الاثرية الدالة على حضارتنا وغنى تاريخنا، حيث حضرت نخبة قليلة من أبناء الجالية في هذا المهرجان، الذي شاركت فيه عدة جاليات أخرى.



منهاج الأخوية

ضمن منهاج الفصل لأخوية مريم العذراء حافظة الزروع/ملبورن، تم تقديم بعض المحاضرات الدينية، الثقافية والعلمية: ابتدأ منهاج بمحاضرة للأخ ثامر أوراها والتي كانت بعنون "المؤمن والخطيئة" والتي طرح فيها كيفية وقوع الإنسان المؤمن بالخطيئة. تاتيه محاضرة للأخ يوحننا بيداويد المعروفة "جامع الكنيسة الأولى والجداول الفكرية" طارحاً فيها وبشكل تاريفي المجامع الكنسية المهمة التي عقدت منذ نشأت الكنيسة. ومن ضمن منهاج أيضاً قدم د. بسمان مرقس محاضرة علمية قيمة والتي كانت بعنوان "الربو والحساسية"، حيث شرح ماهية هذين المرضين، وأسباب الاصابة بهما. كما قام الأب خالد مروكي بإدارة إحدى "المناقشات المفتوحة" ضمن لقاء الأخوية والتي كانت حول نشاطات الأخوية. وها نحن ننشر جدول منهاج الأخوية إلى تاريخ ٢٠٠٠-١٢-٣٠، والأخوية ترحب بكم وتشكر لكم حضوركم:

Bitros Refrigeration

Cooling Rooms, deep Freezers,
Drink fridges & Air Conditioning
Commercial & Domestic
Washing Machines

ثلاجات، بجمدات،
اجهزه تبريد، غسالات

Sales, Repairs & Service

تصليح، بيع، خدمة

Free Service Call
Basim Yacoub Mob: 0411 655 392

Ph: 9359 2409

حياة مريم العذراء	الأب عمانوئيل خوشابا	4/11/00
ترفيهية في دون بوسكو	اللجنة الفنية	1/11/00
حياة القيس يوحننا دون بوسكو	ميخائيل الهوزي	18/11/00
اختيارات السلوك التنظيمي	د . وداد بطرس	25/11/00
مناقشة حول شؤون الشباب	مخلص كوركيس	2/12/00
الأيمان والتقاليد الاجتماعية	الأب خالد مروكي	09/12/00
الأيمان والتقاليد الاجتماعية	الأب خالد مروكي	16/12/00
رياضة روحية	لجنة منهاج	23/12/00
نشاط ترفيهي للسنة الجديدة	اللجنة الفنية	30/12/00

الأخير عدداً خاصاً عن المؤتمر الكبير الذي أُقيم في بغداد بعنوان (وجه الله)، والذي شارك فيه عدد كبير من الشخصيات الدينية والثقافية والسياسية، والمجلة المذكورة فصلية، حضارية وتراثية تتكون هيئتها من بعض أباءنا الكنسيين.

اليوم العالمي للبيئة

بمناسبة الاحتفال بيوم الشباب العالمي في المهرجان الخامسة عشر للشبيبة نظمت الكنيسة الكلدانية صلاة في الدير الكنوتي - حي المكانيك، وذلك مساء ١٩ اب حيث تجمع الشباب من الساعة الثامنة والنصف حتى الحادية عشرة ليلاً . وذلك بسبب حرمان شباب العراق من المشاركة في هذا التجمع العالمي بسب الحصار . حيث بدات بركة القربان المقدس التي قام بها سعادة السفير البابوي المطران جوزي لاز او وتو كما تخللتها صلوات وادعية، ودقائق صمت تأملية، وفي نهاية السهرة اقام غبطه ابينا البطريرك مار رو فائيل بيداويد القدس الالهي . وبهذا المناسبة أرسل الشباب برقيه الى قداسة البابا طالبين فيها الصلاة من اجل رفع الحصار عن الشعب العراقي . وبواسطة السفير البابوي في بغداد ارسل البابا برقيه جوابية لشباب العراق .

Be canon Cars Windows

Autoglass Repair & Replacement
Mobile Service - to your home and
work

تبدل كافة انواع
زجاج السيارات مع
تصليح مكائن زجاج
الابواب

شعارنا الامانة والجودة في
العمل

7 Days a week
Cheap Rates

حنا JOHN
Tel/Fax: (03) 9359 6119
Mob: 0402 020 414

سفرة ترفيهية

قامت اللجنة الفنية لأخوية مريم العذراء حافظة الزروع، بسفرة ترفيهية لأعضاء الأخوية وعوائلهم، وذلك يوم السبت الذي صادف ٢٠٠٠-١٠-١ إلى Toorourong Reservoir، حيث شارك بالسفرة قرابة ٦٠ شخصاً. وقضى الجميع أوقاتاً جميلة بالمسابقات والدبكات الراقصة وأعداد B.B.Q.



العراق / وفاة كاهن

العراق/ فقدت كنيستنا الكلدانية احد اعلامها البارزين
(ااب يوسف حبي) اثر حادث مؤسف على طريق
بغداد- عمان، اودى بحياته الشهر الماضي . وقد شغل
ااب حبي منصب عميد كلية بابل الجبرية، ورئيس
تحرير مجلة بين النهرين.

نوهرا ستتشر تقريرا مفصلا عن الاب جبي في عدددها القائم.

مجلة نجم المشرق و بين النهرين

صدر العدد الجديد من مجلتي نجم المشرق وبين النهرين.
حيث احتوى العدد الجديد من مجلة نجم المشرق الكثير من
المواضيع القيمة والدراسات اللاهوتية والأخبار المهمة
عن كنيستنا في الوطن الأم وأنحاء العالم، وهي مجلة
دينية، ثقافية واجتماعية تصدر عن بطريركية بابل على
الكلدان/بغداد. أما عن مجلة بين النهرين فكان الاصدار

مؤتمر وجه الله

الله من خلال مراسيم رتبة التوبة المشرقة. بعدها تحدث الأب روبير الكرملي عن وجه الله في روحانيات يوحنا الداليتي. والأخت نادرة الخياط التي وضحت الروحانيات المشرقة والنصوص التي ورثتها من أباءنا. وبعد الاستراحة باشرت الجلسة بمحاضرة لدكتور الحارث عبد الحميد، الذي تطرق إلى علم الباراسيكولوجي وعلاقة الطبيعة والظواهر الخارقة بالإيمان. أعقبها محاضرة للأب لويس ساكا "معنى التجذر والالتزام اليوم" شأن العودة إلى جذورنا مع الانفتاح على المستجدات بغية التواصل ومن أجل البقاء. ثم تحدث الأب يوسف حبي في محاضرته قائلاً: "أن الله هو الله، والإنسان هو الإنسان". اليوم الثالث: توجه الجمع من الصبح إلى كنيسة كوخى وإلى ساليق، تخللت الرحلة بعض الشروحات عن الموقعين صاحبته ترائيل وصلوات، وفي المساء عقدت جلسة بإدارة المطران نرسايدى باز، بدأها الأب فيليب هيلاري بحديثه عن الموسيقى واللاحان الطقسية في كنيسة المشرق. بعدها رتلت مجموعة من تلامذة الدير الكهنوتي ترائيل بالكلدانية والسريانية.

اليوم الرابع: في هذا اليوم ترأست الجلسة الأخت فرانسواز، وكان موضوع هو رؤية وجه الله من خلال شخصيات معاصرة، حيث تحدثت الأخت الصغيرة أليسوا عن الأخ شارل دي فوكو، والأب شليمون وردوني عن الأخت كيار لوبيك والأخوة الفو كولاري، كما تحدث الأخ عماد حبيب بما يقوم به الأخ جان فانييه من أعمال جبارة خلال عمله مع المعوقين والمرذولين من قبل المجتمع، وتحدثت الأخت فيليب مرتا عن الأم تريزا، أم الفقراء، بعدها عرض فلم "وجه الله في الإيكونة" عرض من خلاله الأب منصور المخلصي مجموعة من اللوحات المُعبرة عن وجه الله. من ثم تم قرأت مجموعة من قصائد وخواطر مختلفة، واختتم اليوم الأخير بقداس أقامه سيادة المطران عمانوئيل دلي المعاون البطريريكى. عن مجلة بين النهرين

٧/٥-٣ عقد في بغداد مؤتمر تحت عنوان (وجه الله) للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٥ شارك فيه الكثير من الشخصيات الدينية والعلمانية ومن مختلف الأديان، حضره أيضاً مثل لوزارة الأوقاف والشؤون الدينية وممثل لسفارة الفاتيكان. أقيمت جلسات المؤتمر المسائية في كنيسة الرسولين بطرس وبولص، ورافق المؤتمر : معرض الكتاب المسيحي العراقي - معرض الكتاب المقدس بعدة طبعات - معارض للفنون التشكيلية من نحت، سيراميك ورسم - مكتبة لبيع الكتب.

بدأ اليوم الأول بكلمة ترحيب بالحضور من قبل الأب لويس ساكا، تلتها كلمة المنظمين للأب يوسف حبي الذي شكر فيها الحضور والمنظمين لهذا المؤتمر، ونيابة عن غبطة البطريريك مار روفائيل الأول بيداويد قام الأب سالم ساكا بقراءة برقيته. وتم افتتاح قاعة مار افرايم للمعارض المختلفة، أعقب ذلك جلسة ادارها المطران اندراؤس حنا عن وجه الله، ثم أقيمت المحاضرة الأولى من قبل السيد حكمت بشير خبير الآثار بعنوان "وجه الله في حضارات العراق القديم" وثم استعرض الالهة التي كان يعبدوها شعب العراق القديم. تلته محاضرة الأب لوسيان كوب المخلصي بعنوان "وجه الله في الكتاب المقدس" والذي ختم محاضرته بسؤاله: أين أرى وجه الله؟ واجاب : "أني أراه في وجه الإنسان الذي يصادفي في الطريق". وفي اليوم ذاته قدم الشيخ جلال الحنفي محاضرة بعنوان "وجه الله في الإسلام"، مبدئاً محاضرته بذكر اسماء الله الحسنى والتي يوصف من خلالها حسب المعتقد الإسلامي. كما حضر جلسة د. رياض الدباغ رئيس جامعة المستنصرية وكمشارك في إدارة الجلسة. في اليوم الثاني أدار الجلسة المطران افلاك اسادورياثا، حيث بدأها الأب يوسف توما بمحاضرة بعنوان "قيامة يسوع - وجه الله" فتكلم عن يسوع المسيح الذي عاش قبل ٢٠٠٠ سنة، وأستطرد قائلاً: "يبقى يسوع وجهاً بشرياً وهو الله البشري". ثم تحدث المطران جاك اسحاق عن وجه

افراح العائلة



في جو بهيج عمره الفرح السعادة

احفلت كل من عائلتي

السيد كوركيس خمو رحانة

و

السيد حنا عمانوئيل دانيال

بمناسبة خطوبته ولديهما



الأنسة فيفيان حنا

علاء

منذر كوركيس خمو

Best Wishes From Mukhlis.G.Khamo



بعو من الفرح والسعادة احتفلت عائلة
السيد ابراهيم بنiamين ودحة
بمناسبة حماذ ولديتهم الجميلة
ساندرا سالم ابراهيم



ترجموا مراجعة العيد

برعاية كنيسة محافظة الزروج للcludan والاثوريين
في ملبورن/أستراليا
تقديم فرقه اوور لاخريه هريم العذراء لمحافظة الزروج
مسرحيتها الجديدة:

لوليتا

بطولة كل من:

ميغائيل داود الهوزي - جنان يداديد - نشوان مرادكي -
ماجد بورص - جمال يونان
وبدور البطلة لوليتا الأخت هيلين وآخر ون
فكراً وآخر لاج بهجت منقس

الأخبار الرياضية

استطاع وبكل جدارة فريق Merlynston City أن يجمع جميع الهدايا والمداليات ولقب أفضل لاعب في الدوري، بالإضافة إلى لقب هداف الدوري لهذا العام. وهو الفريق الوحيد الذي استطاع احراز هذه الالقاب عن غيره من فرق الجالية امثال Moreland United & Royal Park. لقد كان يوم الأحد الموافق ١٥/١٠/٢٠٠٠ على أرض ملعب:

John Cain Memorial Park, Darebin Rd, Thornbury

اجمل حدث رياضي، والذي جمع كافة الأندية المتبارية واحسن اللاعبين والهدافين وابطال الدوري امام الاتحاد الكروي في فكتوريا. جمع نادي Merlynston City كأس الخط الأول الحائز على المركز الأول، وكأس الخط الثاني الحائز على المركز الأول في الدوري. بينما حصل اللاعب المتألق عامر كورو على كأس هداف الدوري، واللاعب المتألق ماجد كوركيس اللوس كأس احسن لاعب في البطولة، و اختياره ليُلعب ضمن فريق الاتحاد الكروي في فكتوريا وإعطائه كأساً لهذه المناسبة.

مبروك من الاعماق لفريق Merlynston City الذي استطاع بكل فخر واعتزاز أن يفوز بالمركز الأول ويرفع اسم الجالية الكلدانية عالياً في المحفل الكروي لعام ٢٠٠٠ ، على ملعب John Cain في اليوم المذكور . مبروك وآلف مبروك للمدرب القدير ماجد حنا الذي كان المدرب، السكرتير، الرئيس، النائب، العامل في الحانوت وغسل ملابس الفريق وقيامه بجميع الأمور، فعلاً أنه الرجل الأول وراء هذا الانجاز الكبير.

شكراً وتقدير إلى اللاعبين الذين اعطوا كل ما عندهم من انجاز بطولى، استطاعوا من خلاله ان يحرزوا المركز الأول للخطين، فعلاً كانوا ابطالاً اثبتوا جدارتهم وهم شباب تتراوح اعمارهم ١٨-٢٥ سنة، حيث لعبوا بروح رياضية وبأخلاق عالية جداً تختلف اختلافاً جزرياً عن السنين السابقة. وهم كل من:

كوركيس كولا، ماجد كوركيس اللوس، سلام يوسف، عادل حنا، وسام حنا، يوسف يوسف، جوزيف يونان، جمال بيلبوس يونان، روني رياض، مازن نisan، عامر كورو، ولسن بولص، فرنسيس يوسف، عماد قرياقوس، عادل كاكوس، ساري كاكوس، توني كاكوس، رشيد بحو، علي اسبيـر، جمال يونان، جو، سلفانا، مارو، لوـكا والمدرب ماجد حنا. هؤلاء هم الذين نقشت اسمائهم على الكؤوس لهذا العام، وبهذه المناسبة تقدم مجلة نوهرا لفريقنا Merlynston City تمنياتها لهم بالفوز ببطولة الدوري للعام المقبل.

ترقبوا في العدد القادم لقاءً صحفيًّا مع : مدرب الفريق ماجد حنا - عامر كورو هداف الدوري لهذا العام - ماجد كوركيس الحائز على لقب أفضل لاعب في الدوري.

نتائج الخط الثاني

	P	W	D	L	F	A	Pts
Merlynston City	21	15	4	2	63	30	49
Moreland United	21	16	1	4	67	22	49
Ava Seagulls	21	14	1	6	45	16	43

نتائج الخط الأول

	P	W	D	L	F	A	Pts
Merlynston City	21	17	2	2	57	25	55
Moreland Wolves	21	14	3	4	59	31	5
Cuscatlan	21	11	6	4	47	2	39

الألعاب الأولمبية العام ٢٠٠٠

امير يوسف

ثوان أو دقائق قليلة من الجهد. ومن يثبت أنه الأقوى والأشد والأعلى يكون هو الأفضل والجدير بأخذ الميدالية الذهبية أو الفضية أو البرونزية في تنافس نزيه تؤطره الروح الرياضية العالية، ولغيرهنا في الواقع على أن (من جد وجده من سار على الدرب وصل). وما أضفى على ذلك طابع الجمالية هو حمل الرياضي لعلم بلاده ليطوف به حول الملعب وليقصد بذلك أنه الأفضل والأقوى وأنه يحب وطنه وشعبه.

ومن الجدير بالذكر هو لجوء بعض الرياضيين من بعض دول العالم إلى تناول العقاقير المنشطة عمدًا أو بغير قصد من أجل نيل مراكز متقدمة، إلا أن العاملين في لجان الفحوصات اكتشفوها بواسطة التحاليل المختبرية لعينات من دمهم. أن اللحظة المثيرة والمهمة لكل متسابق هي أنه بعد نهائيات كل لعبة يرتقي الثلاثة الأوائل منصة تسليم الجوائز ومن هناك ترتفع أعلام دولهم وتقدم الفرقة الموسيقية بعزف النشيد الوطني لدولة الفائز بالميدالية الذهبية، أية لحظة رياضية عظيمة هذه!!!.

وتختتم المباريات بالحفل الخاتمي وفيه تتسلم مجموعة من الفتيات اليونانيات العلم الأولمبي لينقلنه إلى مهد الأولمبياد - اليونان، حيث ستبدأ الألعاب الأولمبية ذات الرقم واحد في الألفية الثالثة.

من مدينة أولمبيا في اليونان، بلد الحضارة العريقة والحكمة والفلسفة، حيث قامت كوكبة رائعة من الفتيات باشعال النار الأولمبية التي ترمز إلى نور الروح، المعرفة والحياة، وبشير السلام، راحت الأيدي البشرية تنقلها على مراحل عبر الدول براً وبحراً وجوأً لتوصلها إلى النصف الجنوبي من الكره الأرضية، إلى بلاد الكنغر - أستراليا. وهنا شرع الأستراليون، أطفال وشباب وشيوخ، رياضيون ومعوقون، تنقلها من مدينة إلى آخر لتصل آخيراً، رغم محاولات السطو والسرقة التي تعرضت لها الشعلة، إلى الملعب الأولمبي في مدينة سدني الجميلة.

وكانت اللحظة الحاسمة، عندما وقفت سفيرة شعب الإبور - يجينيز - كاثي فريمان، وسط بركة ماء اصطناعية لتقول لها أني باسمكم أشعل نار الصداقة والمحبة لستة بلايين من البشر، نار الدورة ٢٧ لألعاب آخر أولمبياد في الألفية الثانية، وبذا أعلنت عن افتتاح هذا العرس الرياضي الكبير. وفي جهة أخرى من الملعب ارتفع شامخاً العلم الأولمبي بحلقاته الخمسة ذات الألوان التي ترمز إلى القارات الخمسة.

وابتداء الألعاب بمختلف أنواعها ليتنافس فيها الرياضيون والرياضيات من أكثر من مائة بلد، هولاء كانوا يستعدون لها بالتمارين المستمرة والتي اخذت شهوراً وسنوات ليصبوها في

Bankers Choice Finance
Putting People in control of their Money

MICHAEL YOUSIF
Suite 11/10 Belair Ave
Glenroy, VIC, 3046



قروض منزلية - قروض لشراء المصالح التجارية - قروض شخصية
نعمل من أجل خدمتكم لا يجاد أقل الفوائد وأسرع الخدمات. نتعامل مع جميع البنوك والشركات المصرفية.

PH: 9304 4411 Mobile: 0414 572 078
Fax: 9306 6065 AH: 9309 9536
Email: MYO2222947@aol.com



NEW MILLENIUM CREATIONS

Fencing
Doors
Windows
Gates



For Free quotes call
ROB

Ph: 9309 0703

Mobile: 0403 357 278 OR

Mobile: 0411 371 226

بأدارة: ماجد شعيب

5/28 Lisa Place Coolaroo Vic. 3048

سياجات
ابواب
شبابيك

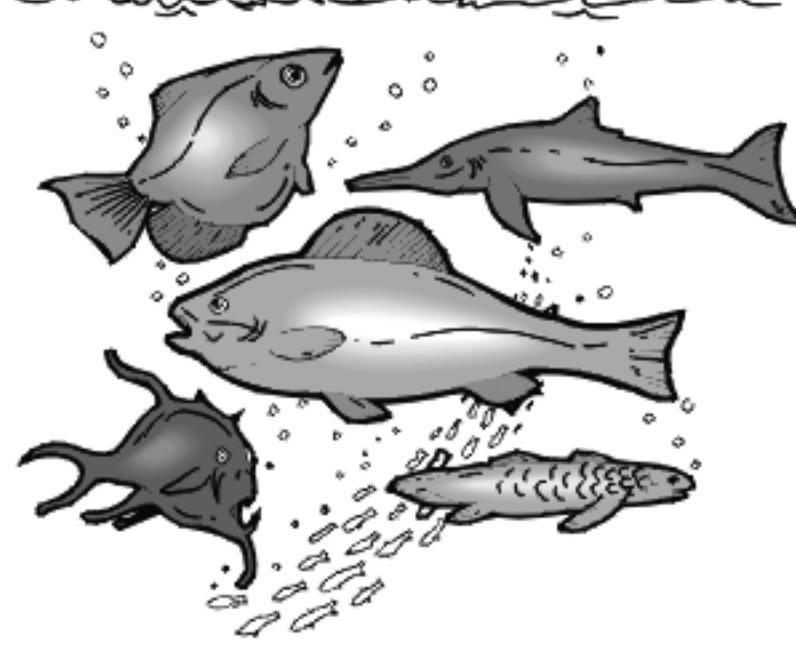


إعداد وليد أيسو

دنفر (كولورادو): اف ب

تسبب موظف لدى مصنع كورز الأمريكي للبيرة في ولاية كولورادو عن طريق الخطأ بقتل آلاف الأسماك بعد أن سكب ما يعادل ٢٥٠٠ برميل من الجعة في نهر قرير. وقال تود مالمسيري أحد المسؤولين في الإدارة المحلية المكلفة بحماية البيئة أن الأسماك نفقت بالآلاف مشيراً مع ذلك إلى تعاون المصنعين التام مع السلطات المحلية عبر إبلاغها فوراً بحدوث النكارة والعمل معه على أزالته. ووقع الحادث عندما قام موظف في الشركة كان ي يريد سكب البيرة في خزان بفتح صمام خاطئ مما أدى إلى سكب البيرة في النهر، وأانتصت البيرة الأوكسجين الموجود في الماء وأدت إلى نفوق الأسماك.

ويمكن أن يفرض على الشركة دفع ٣٥ دولاراً غرامات عن كل سمكة نفقت أو تحمل نفقات تنظيف النهر أو التبرع بمبلغ لصالح حماية البيئة.



هل تعلم !

أن استراليا جاءت في المرتبة السابعة في العالم في استخدام نظام الانترنت في البيت حيث قامت احدى الشركات المتخصصة باجراء دراسة فتبين ان عدد الاشخاص الذين يستخدمون الانترنت في استراليا هو ٧.٦ مليون شخص أي اكثر من هولندا وفرنسا واسبانيا وكانت نتائج الدراسة كالتالي :

- | | |
|-------------|----------------|
| 1. اميركا | 136 مليون شخص |
| 2. اليابان | 26.3 مليون شخص |
| 3. بريطانيا | 19.4 مليون شخص |
| 4. المانيا | 15.5 مليون شخص |
| 5. كندا | 13.1 مليون شخص |
| 6. ايطاليا | 11.1 مليون شخص |
| 7. استراليا | 7.6 مليون شخص |

فتلوا في الصدقة

✓ مكر ملعاً قبل اختيار أعدادك، واما أصدقاؤك فليذلك قلبك عليهم.

✓ كل وردة مصيرها الذبول ولكن الصدقة تبقى ولا تزول.

✓ الصديق يعطي أكثر مما يأخذ.

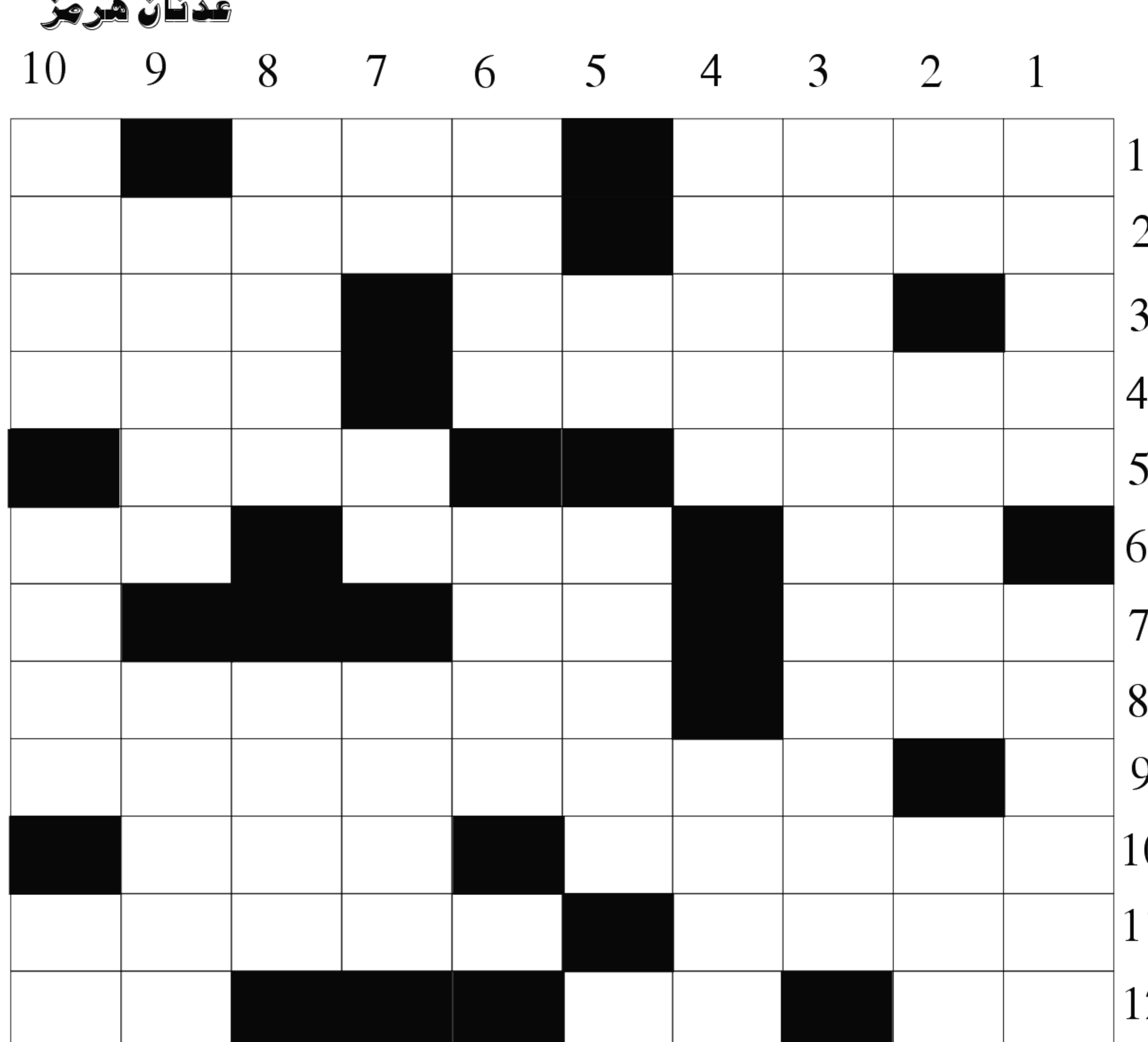
✓ بعض الأصدقاء تفرح لقدومهم والبعض نفرح لذهابهم.

✓ صدقة الفقرا، أمن من صدقة الأثريا.

مکالمات طبع

۱۰۷

١. عاصمة عربية-مخلص
- العالم ٢. الف كيلو-
- حاجيات-قذف(م) ٣. فنان
- عراقي كوميدي ٤. مكان
- للصلة(جمع)(م)-اسم علم
- مذكر ٥. نصف كلمة
- جلي(م)-من احد اشهر
- السنة(مبعثرة) ٦. محافظة
- عراقية-مكشوف ٧.
- ملكي(م)-مكرر-
- دارك(مبعثرة) ٨. تضارب
- او تخالف-الاسم الثاني
- لممثل كوميدي مشهور(م)
٩. القذف-يلتهب ١٠.
- اسم علم مذكر(م)
- شارك(م)-احمد
- العدين(م).



افقی:

١. أحد تلاميذ المسيح-دار ٢. طرب-الله موسيقية ٣. عكس موجب-موجع ٤. الله تستعمل للحصاد-نهب(م) ٥. علاجك-عكس مفبد(م)
٦. للتعريف-عكس ظلام-بحر ٧. عكس مسلبي(م) عكس الحاضر(م) ٩. ممثلة مصرية(م) ١٠. ثلاثة ارباع كلمة جراء(م)-مكرر ٨. عكس مسلبي(م) عكس الحاضر(م)
١١. عكس يسار-مشاغب(م) ١٢. غير مقيد-مادة قاتلة-للمنادات. جريان-نوع من الفاكهة يشتهر بها العراق(م)

مسألة العدد

اجوبة العدد الماضى

- س ۱ : سبحوا رب .

س ۲ : فلاتکن مشیئتائی .

س ۳ : کندا .

س ۴ : ۱۴ .

س ۵ : ۳۶ .

أسماء الفائزين في العدد الماضي :

1. انجيلا سليمان.
 2. دنيا ايليا متى.

لـ حـ)ـ منـ الـأـخـوـةـ مـاـحـدـةـ الـأـخـوـةـ لـتـسـلـمـ حـوـائـزـهـ

س ١: كم كان عدد الميداليات التي حصلت عليها استراليا في دورة الالعاب الاولمبية ٢٠٠٠؟

س٢: ماذا تعني الدوائر الخمسة في العلم الاولمبي؟

س٣: ما معنى كلمة كيريليسون / كريستياليسون؟

س ٤: ما معنى كلمة الكنيسة؟

س٥: إن كان موسى النبي هو كاتب الأسفار الأولى
الخمسة، فكيف ورد فيها خبر موته؟

* ترسل الأجابت على عنوان المجلة ، اخر موعد

لستلم الأجابات هو ١.١٢.٢٠٠٠ علمابان هناك جوائز

قيمة للفائزين.

תְּלִילָה חֲדַת צָבָא בְּרֵבָה וְעַמְּנָה

MONEIR MOTORS
بادارة منير

تصليح كافة أنواع
السيارات
اختصاصي بالسيارات التي
تعمل على الغاز

All Mechanical Repairs
E.F.I Injector Cleaning
L.P.G. Repairs
R.W.C

9 Cozens St. Brunswick
Ph:(03)9384 2511 AH: 04163071169
Fax: 9384 2411

٢- معيار جودة الاتصال :

٢- معيار جودة الاتصال: هو معيار يقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم، ويقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم.

٣- معيار جودة الاتصال: هو معيار يقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم، ويقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم.

٤- معيار جودة الاتصال: هو معيار يقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم، ويقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم.

٥- معيار جودة الاتصال: هو معيار يقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم، ويقيس مدى تطابق المحتوى المقدم من قبل المنشئ بالمحتوى المطلوب من قبل المستلم.

٣- معايير جودة الاتصال

HAVE YOU FORGOTTEN YOUR LANGUAGE?

By: Ronza Riyadh

To all my dearest brothers and sisters who enjoy reading this magazine "**NOHRA**". We have a small problem in our community but I am very sure we can solve it.

We all know that back home in Iraq our main language spoken was either Arabic or Aramaic, but as we came into the wider world, we got the chance of learning another language being English. This is a very good skill (being able to learn another language) that most of us have, especially those who attend school.

However, we then start to forget our own cultural language because we focus too much on the new language that we are trying to learn. After we learn a couple of words, we think that we know it all and so we start to speak the new language wherever we go and easily without realizing we start to forget our language. Sometimes we may think that it's not important to know our language because we don't use it in public, but how beautiful it is to know our language and to raise our children knowing it too?

If we look at the younger generation that is growing up here, we notice that they don't speak Aramaic sometimes, they prefer to speak English instead. In a couple of years they will not even understand Aramaic. This is upsetting because if we don't take care of our

young generations now, it will be too late then, when they have forgotten Aramaic, to try and teach them again and as years come by, Aramaic will not exist especially when it was treasured 2000 years ago and is still spoken.

My dear friends, I am not telling you not to try and learn other languages, but what I am telling you is "don't forget what you already know". One of the ways of not forgetting our language is by not speaking other languages all the time. Speak each language in its appropriate place. For example: when we are at home or at church, we should speak Aramaic and make sure that the children are speaking it too. When we are out in public such as school or shopping, then we may speak English, it comes in handy.

Those who wish to learn Aramaic such as reading and writing may attend the classes which are held at our Church just like how most of us attend language school to learn English. I hope that you have enjoyed reading this issue and may God Bless!



نومهرا العدد ١٣ - تشرين الثاني ٢٠٠٣

NOVENA OF

HOLY COMMUNIONS



JESUS, my Eucharistic Friend, accept this Novena of Holy Communions which I am making in order to draw closer to Your Sacred Heart in sincerest love. If it be Your holy Will, grant the special favor for which I am making this novena: (Mentino your request).

Jesus, You have said, “Ask and you shall receive; seek and you shall find; knock and it shall be opened to you” (Mt 7:7). Through the intercession of Your most holy Mother, Our Lady of the Blessed Sacrament, I ask, I seek, I knock; please grant my prayer.

Jesus, You have said, “Whatever you ask the Father, He will give you in My Name” (Jn 16:23). Through the intercession of Your most holy Mother, Our Lady of the Blessed Sacrament, I ask the Father in Your Name to grant my prayer.

Jesus, You have said, “Anything you ask Me in My Name I will do” (Jn 14:13). Through the intercession of Your most holy Mother, Our Lady of the Blessed Sacrament, I ask in Your Name to grant my prayer.

Jesus, You have said, “If you live in Me, and My words stay part of you, you may ask what you will-it will be done for you” (Jn 15:7). Through the intercession of Your most holy Mother, Our Lady of the Blessed Sacrament, may my request be granted, for I wish to live in You through frequent Holy Communion.

Lord, I believe that I can do nothing better in order to obtain the favor I desire than to attend Holy Mass and to unite myself in Holy Communion most intimately with You, the Source of all graces. When You are really and truly present in my soul as God and Man, my confidence is greatest, for You want to help me, because You are all-good; You know how to help me, because You are all-wise; You can help me, because You are all-powerful. Most Sacred Heart of Jesus, I believe in Your love for me!

Jesus, as a proof of my sincerest gratitude, I promise to receive You in Holy Communion as often as I am able to do so-at every Mass I attend, if possible. Help me to love You in the Holy Eucharist as my greatest Treasure upon earth. May the effects of frequent Holy Communion help me to serve You faithfully so that I may save my soul and be with You forever in heaven. Amen.

از خَسِنَى نَا أَلَّهُ خَسَبَ رَحْمَتِكَ

خَسَبَ كُثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَفْعُمْ مَعَاصِيَ

اغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي

وَمِنْ حَطَبِي طَهَرْنِي

لَا يَعْلَمُ عَارِفٌ بِمَعَاصِيَ

وَحَطَبِي أَمَامِي دَائِمًا

مزمر ۱: ۵۱

